



Mitteilungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Mit den Amtlichen Bekanntmachungen der Gemeinde Wallerfangen

**Freitag, 24.01.2014 18.00 Uhr im
Dorfgemeinschaftshaus Ittersdorf**

**Vortrag und Sicherheitsberatung :
wie Schütze ich mich vor Betrügern und Verbrechern**

**Senioren-sicherheitsberater Lk. Saarlouis
Hans Peter Kleber und Oberkommissar aD. Heinz Speicher**



**Das kann auch Ihnen passieren !
Schützen Sie sich !**

**Ihr Wohlergehen ist uns wichtig!
Feuerwehr Wallerfangen Lbz. Ittersdorf**



Bereitschaftsdienste

Für die Veröffentlichung des Bereitschaftsdienstes übernimmt die Gemeinde Wallerfangen keine Haftung.

i Apothekendienst für Wallerfangen und Saarlouis

Notdienst-Hotline der ABDA, kostenlose Rufnummer: 0800/00 22 8 33, oder

Kurzwahl 22 8 33 von jedem Handy (69 Cent/Minute)

- 16.01.2014 Vitalikum-Apotheke, Überherrn, Tel: 06836/4710830
St. Martin-Apotheke, Saarwellingen, Tel: 06838/2551
- 17.01.2014 Regenbogen-Apotheke, Saarlouis, Tel: 9584453,
Nied-Apotheke, Hemmersdorf, Tel. 06833/8044
- 18.01.2014 Galerie-Apotheke, Saarlouis, Tel: 43088,
Fuchs-Apotheke, Merzig, Tel: 06861/73111
- 19.01.2014 Apotheke im Globus, Saarlouis, Tel: 46217,
DocMorris-Apotheke, Dillingen, Tel: 78000
- 20.01.2014 Marien-Apotheke, Saarlouis, Tel: 42895,
Odilien-Apotheke, Dillingen, Tel: 77000
- 21.01.2014 Glückauf-Apotheke, Fraulautern, Tel: 80560,
Apotheke im Kaufland, Dillingen, Tel: 4881580
- 22.01.2014 Ring-Apotheke, Saarlouis, Tel: 2790,
Nikolaus-Apotheke, Düppenweiler, Tel: 06832/8153

i Ärzte-Notdienst

Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und in Dillingen

Die niedergelassenen Ärzte im Kreis Saarlouis haben Bereitschaftsdienstpraxen in Saarlouis und Dillingen eingerichtet. Der Zweck dieser Bereitschaftsdienstpraxen ist, Patienten schnelle und qualifizierte ärztliche Hilfe auch an Wochenenden und Feiertagen anzubieten.

Standorte und Telefonnummern:

Saarlouis

In Saarlouis ist die Bereitschaftsdienstpraxis an der **St. Elisabeth-Klinik** in der Kapuzinerstraße 4 installiert und unter der **Telefonnummer 01805/663003 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)** zu erreichen.

Die Bereitschaftsdienstpraxis in Saarlouis steht allen Patientinnen und Patienten

- **der Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf der Gemeinde Wallerfangen** zur Verfügung.

Dillingen

Standort der Bereitschaftsdienstpraxis ist das **Marienhaus Klinikum Saarlouis-Dillingen**, Standort Dillingen, in der Werkstraße 3. Die **Rufnummer** lautet: **01805/663006 (Festnetzpreis 14 ct/Minute; Mobilfunkpreise max. 42 ct/Minute)**.

Die Bereitschaftsdienstpraxis steht allen Patientinnen und Patienten der Gemeinde

- **Wallerfangen, Gisingen, Ihn, Kerlingen, Rammelfangen, St. Barbara, Oberlimberg**

- **ohne die Orte Leidingen, Düren, Ittersdorf und Bedersdorf** zur Verfügung.

Patienten sollten sich vor ihrem Besuch in den Bereitschaftsdienstpraxen telefonisch anmelden.

Öffnungszeiten

Beide Bereitschaftsdienstpraxen sind zu folgenden Zeiten geöffnet:

- **Am Wochenende von Samstagmorgen 8.00 Uhr bis Montagmorgen 8.00 Uhr.**

- **An jedem Feiertag von 8.00 Uhr morgens bis um 8.00 Uhr des Folgetages.**

- **Außerdem an Rosenmontag, Heiligabend und Silvester.**

i Kinderärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18.01.2014

Dr. Schwarz, Dillingen, Tel: 5003767

Dr. Lauenstein, Lebach, Tel: 06881/92320

19.01.2014

Dr. Connette, Saarlouis, Tel: 80677

Dr. Messerle/Kreckmann, Riegelsberg, Tel: 06806/9948820

i Zahnärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18./19.01.2014

Dr. medic stom (RO) Rotta Bogdan, Schwalbach, Tel: 06834/55505

Es wird auch auf die Internetseite www.zahnaerzte-saarland.de verwiesen, auf der die aktuellen zahnärztlichen Notfalldienste veröffentlicht werden.

i HNO Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18./19.01.2014

Dr. Thomas Nauhauser, Saarlouis, Tel: 41305

Nur in dringenden Notfällen und nach telefonischer Vereinbarung. Änderungen sind vorbehalten.

i Augenärztlicher Notfalldienst

(Telefonische Anmeldung erbeten!):

18./19.01.2014

Dr. Tim Marx, Merzig, Tel: 06861/3394

i Tierärztlicher Notdienst

18./19.01.2014

Tierarzt Dr. Göschl, Dillingen, Tel: 71919

Der Tierärztliche Notdienstplan von der Tierärztekammer des Saarlandes ist auf einer Homepage gestellt und ist unter der Internetseite: <http://tierarzt-saar.de/> abrufbar.

IMPRESSUM

Herausgeber:

Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen,
Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren,
Europaallee Industriegebiet), Telefon 06502/9147-0
oder -240

Verantwortlich für die Veröffentlichungen:

Dietmar Kaupp

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" wird in alle Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Für telef. in Auftrag gegebene Anzeigen übernehmen wir keinerlei Gewähr für deren Richtigkeit.

Das "Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen" gilt für die Ortsteile: Bedersdorf - Düren - Gisingen - Ihn - Ittersdorf - Kerlingen - Leidingen - Rammelfangen - St. Barbara - Wallerfangen mit Oberlimberg.



Thema der Woche

aus der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mitteilungen des Bürgermeisters



Rathausgalerie

mit Werken von Gertraut Nickmann

Unterschiedliche Techniken, Stile und Themen finden sich in den Bildern von Gertraut Nickmann wieder. Die Künstlerin studierte Lehramt für Kunst sowie Werken in Darmstadt und ließ sich zusätzlich bei mehreren Malern in den verschiedensten Arbeitsstilen ausbilden. Natur, Stilleben, Personen, die Erde sowie abstrakte Phantasien spiegeln sich in ihren Werken. Im Saarland, aber auch grenzüberschreitend stellt Frau Nickmann ihre Malereien aus. Diese können Sie in einer vielfältig gemischten Zusammenstellung in unserer Rathausgalerie in Wallerfangen vom 13. Januar bis zum 10. März 2014, zu den Öffnungszeiten des Rathauses besichtigen. Ich freue mich auf Ihren Besuch.

Ihr Bürgermeister
Günter Zahn





AMTLICHES Bekanntmachungsblatt

der Gemeinde

WALLERFANGEN

Mit den Gemeindebezirken: Bedersdorf, Düren, Gisingen, Ihn, Ittersdorf, Kerlingen, Leidingen, Rammelfangen, St. Barbara, Wallerfangen mit Oberlimberg

Amtlicher Teil • Bekanntmachungen

■ STELLENAUSSCHREIBUNG

Die Gemeinde Wallerfangen sucht ab sofort für ihr „Haus der Generationen“

eine/en MitarbeiterIn (m/w) in Teilzeit (27,5 Stunden)

für den Aufbau und die Begleitung einer generationsübergreifenden Begegnungsstätte.

In dieser von der Gemeinde Wallerfangen betriebenen Begegnungsstätte sollen Kinder, Jugendliche, Erwachsene, Senioren und Hochbetagte sich im Alltag begegnen können, um sich gegenseitig zu helfen und voneinander zu lernen.

Die Stelle ist zunächst für die Dauer von zwei Jahren befristet. Das Arbeitsverhältnis ist nach dem Teilzeit- und Befristungsgesetz (TzBfG) zunächst für zwei Jahre befristet.

Das Entgelt richtet sich nach den Bestimmungen des TVöD.

Das Aufgabengebiet umfasst insbesondere

- den Aufbau, die Umsetzung der Konzeption und die Koordination von generationsübergreifenden Veranstaltungsangeboten sowie Aktivitäten zur Integration von Einwanderern in Zusammenarbeit mit dem Förderverein „Haus der Generationen“ und den Beiräten der Gemeinde Wallerfangen
- die Vernetzung und Koordination der Angebote mit dem Gemeinwesen und den Einrichtungen des Landkreises und des Landes
- Öffentlichkeitsarbeit

Erwartet werden gute Kommunikations-, Kontakt- und Konfliktfähigkeiten sowie Organisationstalent und Ideenreichtum im Thema.

Erforderlich sind die Fähigkeiten, sich die eigene Arbeitszeit effizient und selbstständig zu strukturieren und soziale Prozesse zu strukturieren. Die Bereitschaft zum Arbeiten an Nachmittagen, in den Abendstunden und an Wochenenden wird vorausgesetzt!

Schwerbehinderte Bewerber/innen werden bei gleicher Eignung bevorzugt eingestellt.

Um Unterrepräsentanz zu vermeiden, werden Frauen besonders aufgefordert, sich zu bewerben.

Ihre aussagekräftige Bewerbung (Lebenslauf, Zeugnisse usw.) senden Sie bitte bis zum 17. Januar 2014 an die Gemeinde Wallerfangen, -Personalamt-, Fabrikplatz, 66798 Wallerfangen.

Auskünfte erteilt Frau Hettinger, Tel. 06831/6809-24.

Um Ihnen und uns Porto zu sparen, verwenden Sie bitte keine Bewerbungsmappen.

Wallerfangen, den 13.01.2014
Der Bürgermeister
Günter Zahn

■ ÖFFENTLICHE UND NICHTÖFFENTLICHE SITZUNG DES ORTSRATES DES GEMEINDEBEZIRKES WALLERFANGEN

BEKANNTMACHUNG

Am Mittwoch, dem 22. Januar 2014 17.00 Uhr, findet -nach vorheriger Besichtigung- im Sitzungssaal des Rathauses in Wallerfangen eine öffentliche und nichtöffentliche Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen statt.

Treffpunkt der Besichtigung: 16.30 Uhr, Altes Rathaus.

TAGESORDNUNG

A) Öffentliche Sitzung

1. Genehmigung der Niederschrift über die Sitzung des Ortsrates des Gemeindebezirkes Wallerfangen vom 04. Dezember 2013 - Öffentliche Sitzung -
2. Verkehrssituation im Bereich der Grundschule Wallerfangen
3. Baum- und Heckenschnitt im Bereich Kinderspielplatz Nickelmühle
4. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

B) Nichtöffentliche Sitzung

5. Mitteilungen, Anfragen und Anregungen

66798 Wallerfangen, den 13. Januar 2014

Der Ortsvorsteher

Hans-Joachim Larivière

■ Bekanntmachung

über die öffentliche Bekanntgabe der Bestimmung und Abmarkung von Flurstücksgrenzen in der Gemeinde Wallerfangen

Im Zusammenhang mit einer in der Gemarkung Gisingen, Flur 6, Oberm Rammelfangerweg durchgeführten Liegenschaftsvermessung wurden die Grenzen der Flurstücke Nr. 64/1 und 65/1 festgestellt und abgemarkt.

Über die Bestimmung und Abmarkung der Flurstücksgrenzen wurde am 09.01.2014 ein Grenztermin durchgeführt.

Gemäß § 19 Abs. 3 Satz 1 SVerKatG (Saarländisches Gesetz über die Landesvermessung und das Liegenschaftskataster (Saarländisches Vermessungs- und Katastergesetz) vom 16. Oktober 1997, zuletzt geändert durch das Gesetz vom 19. September 2012 (Amtsbl. I S. 418) werden den Eigentümerinnen, Eigentümern und Erbbauberechtigten der Flurstücke, die im Grenztermin nicht anwesend waren, die Verwaltungsentscheidungen öffentlich bekannt gegeben.

Der verfügende Teil der im Grenztermin angefertigten Grenzniederschrift hat folgenden Wortlaut:

Bestimmung von Flurstücksgrenzen

- Die alten Flurstücksgrenzen werden so wiederhergestellt - bzw. festgestellt - wie es die Ermittlung ergeben hat und wie es aus der Skizze ersichtlich ist.

Abmarkung der Grenzpunkte

- Die Grenzpunkte wurden in der aus der Skizze ersichtlichen Weise abgemarkt.

Die Niederschrift über den Grenztermin ist in der Zeit vom 20.01. bis 29.01.2014 in Zimmer EG 012 (Kundencenter 1) in den Diensträumen des Landesamtes für Vermessung, Geoinformation und Landentwicklung, ZAS Saarlouis, Kaibelstraße 4-6, 66740 Saarlouis ausgelegt und kann während der Dienststunden von Mo. bis Fr., 8.00 bis 12.00 Uhr, und Mo. bis Do., 13.00 bis 15.30 Uhr eingesehen werden.

Die Verwaltungsentscheidung gilt nach § 41 Abs. 4 Satz 3 SVwVfG (Saarländisches Verwaltungsverfahrensgesetz) nach Ablauf von zwei Wochen nach der Bekanntmachung als bekannt gegeben.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen die Bestimmung der Flurstücksgrenzen - sowie die Abmarkung der Grenzpunkte - kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Klage beim Verwaltungsgericht des Saarlandes, Kaiser-Wilhelm-Straße 15, 66740 Saarlouis, schriftlich oder zur Niederschrift der Urkundsbeamtin oder des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle erhoben werden. Die Klage muss die Klägerin oder den Kläger, die Beklagte oder den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen. Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Der Klage nebst Anlagen sollen so viele Abschriften beigefügt werden, dass alle Beteiligten eine Ausfertigung erhalten können.

Saarlouis, den 16.01.2014

Im Auftrag
Neises

Bekanntmachung der Öffentlichen Auslegung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“

Der Gemeinderat Wallerfangen hat in seiner öffentlichen Sitzung am 12.12.2013 den Entwurf des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes „Mehrfamilienhäuser Hauptstraße“, bestehend aus der Planzeichnung (Teil A) und dem Textteil (Teil B) gebilligt und die öffentliche Auslegung gem. § 13 a Abs. 2 Nr. 1 i.V.m. § 13 Abs. 2 Nr. 2 BauGB und § 3 Abs. 2 BauGB beschlossen.

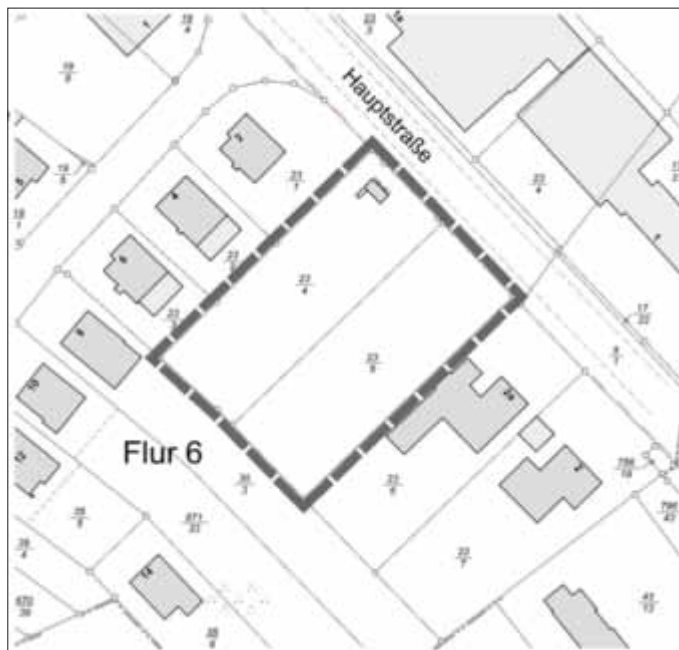
Der Bebauungsplan wird im beschleunigten Verfahren gemäß § 13 a BauGB ohne Durchführung einer Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB sowie ohne Durchführung der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit und der Behörden und Träger öffentlicher Belange aufgestellt. Im beschleunigten Verfahren können Bebauungspläne aufgestellt werden, die der Wiedernutzbarmachung von Flächen, der Nachverdichtung oder anderen Maßnahmen der Innenentwicklung (Bebauungspläne der Innenentwicklung) dienen.

Gemäß § 3 Abs. 2 Baugesetzbuch (BauGB) in der derzeit gültigen Fassung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht, dass der Entwurf des Planes und der Begründung in der Zeit vom 27.01.2014 bis 28.02.2014 während der Dienststunden im Rathaus der Gemeinde Wallerfangen, Nebengebäude Bauamt, Zimmer 4, zu jedermanns Einsicht öffentlich ausliegt.

Während der Auslegungsfrist können von jedermann Stellungnahmen schriftlich oder zur Niederschrift vorgebracht werden. Nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen können bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan unberücksichtigt bleiben. Bei Aufstellung eines Bebauungsplans ist ein Antrag nach § 47 der Verwaltungsgerichtsordnung unzulässig, soweit mit ihm Einwendungen geltend gemacht werden, die vom Antragsteller im Rahmen der Auslegung nicht oder verspätet geltend gemacht wurden, aber hätten geltend gemacht werden können.

Ziel der Aufstellung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes ist die Schaffung der planungsrechtlichen Voraussetzungen zum Bau zweier Mehrfamilienhäuser auf den Parzellen 23/4 und 23/5 an der Hauptstraße im Gemeindebezirk Wallerfangen.

Der Geltungsbereich des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes ist dem beigefügten Lageplan zu entnehmen.



66798 Wallerfangen, den 13.01.2014

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Impressum

Herausgeber: Der Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Günter Zahn, Rathaus, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Satz + Druck:

Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, 54343 Föhren, Europaallee (Industriegebiet), Tel. 06502/9147-0 oder -240

Bei Nichtlieferung ohne Verschulden des Verlages oder Infolge höherer Gewalt bestehen keine Ansprüche gegen den Verlag. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint wöchentlich einmal und wird jahrgangsweise fortlaufend nummeriert. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ wird in die Haushalte unentgeltlich zugestellt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist bei der Gemeindeverwaltung Wallerfangen einzeln zu beziehen. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ erscheint grundsätzlich donnerstags. Änderungen sind vorbehalten (z.B. Feiertag u.ä.). Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ ist dem „Mitteilungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ als Einlage gesondert beigefügt. Das „Amtliche Bekanntmachungsblatt der Gemeinde Wallerfangen“ gilt für die Ortsteile: Bedersdorf – Düren – Gisingen – Ihn – Ittersdorf – Kerlingen – Leidingen – Rammelfangen – St. Barbara – Wallerfangen mit Oberlimberg.

Mitteilungen der Verwaltung

Die Gemeinde Wallerfangen benötigt Wohnraum für Asylbewerber

Bedingt durch den Zustrom syrischer Asylbewerber in den letzten Monaten sucht die Gemeinde Wallerfangen Wohnraum zur Unterbringung dieser Menschen.

In Frage kommen Wohnungen mit mindestens 3 Zimmer, Küche und Bad.

Anfragen nimmt meine Mitarbeiterin, Frau Wallerich, Tel: 06831/680935, entgegen.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Mitteilung der Friedhofsverwaltung

Neue Beerdigungszeiten auf den Friedhöfen der Gemeinde Wallerfangen

Der Liegenschafts- und Sozialausschuss hat in seiner Sitzung am 08.01.2014 beschlossen, die Reihenfolge der Beisetzungen in der Gesamtgemeinde zu ändern.

Mit Herrn Pastor Gräff, der bei der Sitzung als Vertreter der Kath. Kirchengemeinde anwesend war, wurde nunmehr für Beisetzungen der Katholischen Kirche folgendes vereinbart:

Zukünftig wird die Beerdigung um 14.30 Uhr mit der katholischen Messe beginnen, anschließend ist die Beisetzung auf dem Friedhof.

Bürgermeister
Günter Zahn

Mitteilung des Bauamtes

Streu- und Räumungspflicht bei Eis- und Schneeglätte

Zur Vermeidung von haftungsrechtlichen Folgen empfehle ich allen Bürgern der Gemeinde, die nachfolgenden Ausführungen aufmerksam zu lesen. Die Streu- und Räumungspflicht ist für den Bereich der Gemeinde Wallerfangen durch die Satzung über die Reinigung und Streuung der öffentlichen Straßen, Wege und Plätze vom 03.12.1974 geregelt. Nach den Bestimmungen der Satzung obliegt grundsätzlich den Eigentümern der an öffentlichen Straßen angrenzenden bebauten und unbebauten Grundstücke die Streu- und Räumungspflicht für Gehweg und Straße jeweils bis zur Fahrbahnmitte. Ausgenommen von dieser Regelung sind nur die Ortsdurchfahrten der Bundes- und Landstraßen. Den Eigentümern der an diesen Straßen gelegenen Grundstücke verbleibt jedoch die sich auf die Gehwege, Parkspuren, Radwege und Straßenrinnen beschränkte Streu- und Räumungspflicht.

Die Gemeinde ergänzt lediglich die Maßnahmen der Streupflichtigen bei den stark befahrenen und abschüssigen Straßen, wo besondere Gefahrensituationen auftreten können.

Ich darf darauf hinweisen, dass es der Gemeinde bei ihrer personellen und materiellen Ausstattung nicht möglich ist, alle Straßen des Gemeindegebietes rechtzeitig und zu gleicher frühzeitiger Stunde von Eis und Schnee zu räumen bzw. zu bestreuen. Daher können auch die bei auftretender Glätte meist telefonisch an die Verwaltung herangetragene Bitten von Straßenanliegern und -benutzern nicht zu dem gewünschten Erfolg führen.

Für die Einschränkung des Streudienstes mit Streusalz gibt es darüber hinaus weitere ganz wichtige Argumente. Es ist unbestritten, dass sich die Verwendung von Streusalz im Winterdienst schädlich auf die Vegetation, das Grundwasser, den Straßenbelag und die Fahrzeuge auswirkt. Ebenso leiden die zumeist aus Betonrohren bestehenden Entwässerungskanäle. Um diese negativen Auswirkungen in Grenzen zu halten, ist es aus der Sicht des Natur- und Umweltschutzes unumgänglich, weitgehend auf den Einsatz von Streusalz zu verzichten und - wo technisch möglich - auf alternative Streumaterialien zurückzugreifen.

Auch die Gemeinde Wallerfangen wird aus den dargelegten Gründen und vor allem zum Schutz der Pflanzen am Straßenrand auf einigen Verbindungsstraßen beim Streudienst sparsam mit Streusalz umgehen. Die entsprechenden Strecken sind durch Hinweisschilder „Eingeschränkter Winterdienst“ besonders gekennzeichnet.

Bei der Unterstützung der Streupflicht der Anlieger ist durch den Bauhof - wie eingangs bereits ausgeführt - lediglich sicherzustellen, dass bei Schnee- und Eisglätte gefährliche Straßenteile und verkehrswichtige Straßen vorrangig vor allen anderen Straßen geräumt und gestreut werden.

Zur Entschärfung von Extremsituationen sind zusätzlich in allen Ortsteilen der Gemeinde mit Granulat gefüllte Streukästen zur Verwendung für die Bürger aufgestellt.

Die aus den dargelegten Gründen unvermeidlichen Einschränkungen beim Winterdienst treffen insbesondere die motorisierten Verkehrsteilnehmer. Wenn alle Verkehrsteilnehmer ihre Fahrzeuge wintergerecht ausrüsten und sich den gegebenen Straßenverhältnisse anpassen, ist ein ordnungsgemäßer Verkehrsfluss trotz Einschränkungen im Winterdienst möglich.

Abschließend erlaube ich mir den Hinweis, dass im Hinblick auf den reibungslosen Ablauf des Streu- und Räumdienstes in den Wintermonaten nicht im Straßen- und Gehwegbereich geparkt werden sollte. Diese Vorsichtsmaßnahme ist auch deshalb angebracht, weil gleichzeitig eigene Schäden und damit verbundene Ärgernisse verhindert werden können.

Der Bürgermeister
Günter Zahn

Streugutbehälter Bedersdorf Düren

Dorfgemeinschaftshaus
am Friedhof
Kreuzung Kerlinger-/Schloßstraße
Feuerwehrgerätehaus
Kindergarten

Gisingen

Ihn Ittersdorf

am Hohberg
an der Kirche
Am Kindertengelände
am Dorfplatz

Kerlingen

Zufahrt Hotel Scheidberg
In der Steinhuf
Schulstraße / Jakobusstraße
Stockath
Altgemein

Leidingen

Rammelfangen

St.Barbara

Ecke Gisinger Weg / Stockath
Sermlinger Straße
Kurzath
Kirche

an der Kirche
Am Kirchenweg
Feuerwehruzufahrt /
Dorfgemeinschaftshaus
Straße zum Blauwald
Insel „Römerfeld“
Zum Kaltenberg / Römerweg
Hansenberger Weg

Wallerfangen

In der Lettkaul
Rodener Straße
Schäferbruch-/ Blaulochstraße
Felsberger Straße (Treppe)
Elbinger Straße
Frankenring
Nelkenstraße
Lothringer -/ Augustiner Straße
Danziger - / Flachsländener Straße
Dr.-Kronenberger-Straße
Anwesen Dorfstraße 3

Oberlimberg

Wichtiger Hinweis an alle Einsender von Digitalfotos

Bitte beachten Sie, dass aus Qualitätsgründen nur Digitalfotos bei einer Bildbreite von 90 mm mit einer Mindestgröße von 1024 x 768 Pixel (300 dpi) abgedruckt werden können. Fotos mit einer geringeren Auflösung werden nicht mehr abgedruckt, hierzu ergeht keine besondere Benachrichtigung.

Vielen Dank für Ihr Verständnis!

Ihre Redaktion

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“ , Wallerfangen

Wassermählerablesung in der Gemeinde Wallerfangen zur Erstellung der Endabrechnung 2013

Falls Sie berufstätig und/oder schlecht zu erreichen sind, können Sie den Zählerstand ihrer Wasseruhr auch telefonisch bzw. per Fax oder E-Mail unter den folgenden Nummern durchgeben:

Telefon-Nrn.: 06831/6809-81, 6809-82 und 6809-83

Fax-Nrn.: 06831/6809-88

E-Mail: zaehlerstand@wzvgs.de

oder füllen Sie den untenstehenden Vordruck aus und senden ihn an folgende Adresse zurück:

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Fabrikplatz

66798 Wallerfangen

Name:

Straße:

Ort:

Kunden-Nr.: _____

Zählerstand Hauptzähler: _____ m³

Zähler-Nr. Hauptzähler: _____

Zählerstand Gartenzähler (falls vorhanden): _____
m³

Zähler-Nr. Gartenzähler: _____

Ableседatum: _____

(Unterschrift)

■ Mitteilung an die Verwaltung

Herrn Bürgermeister der Gemeinde Wallerfangen, Rathaus, 66798 Wallerfangen

Ich habe amfolgendes festgestellt:

- Kinderspielplatz verunreinigt / Spielgeräte beschädigt
- Schutt / Unratablagerung
- Fahrbahndecke beschädigt
- Hydrant / Kanaldeckel / Gully schadhaf
- Straßenbeleuchtung defekt
- Verkehrsschild beschädigt
- Bäume, Hecken und Sträucher behindern die Übersicht
- Straßenbaustelle nicht gesichert

Sonstige Anregungen: _____

Kurze Ortsangabe: _____

Name: _____

Wohnort, Straße: _____

Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

Aus der Verbundenheit mit unseren älteren Bürgern spreche ich nachfolgenden Personen anlässlich ihres Geburtstages meine herzlichsten Glück- und Segenswünsche aus:

Gemeindebezirk Gisingen

Herr Otto Seiwert, Oberlimberger Weg 22,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 22.01.2014

Gemeindebezirk Ihn

Frau Maria Bollig, Heininger Str. 5,
zur Vollendung des 80. Lebensjahres am 20.01.2014

Gemeindebezirk Ittersdorf

Herr Aloysius Winter, Saarlouiser Str. 25,
zur Vollendung des 83. Lebensjahres am 18.01.2014

Gemeindebezirk Wallerfangen

Frau Lieselotte Schieber, Maschinenstr. 12 a,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 17.01.2014

Herr Günther Scheier, Tulpenstr. 8,
zur Vollendung des 81. Lebensjahres am 19.01.2014

Frau Irene Theobald, Bungertstr. 51 a,
zur Vollendung des 89. Lebensjahres am 21.01.2014

Mit freundlichen Grüßen
Der Bürgermeister
Günter Zahn

In der letzten Ausgabe des Amtlichen Bekanntmachungsblattes der Gemeinde Wallerfangen trieb der Fehlerteufel sein Unwesen. Irrtümlich wurde als Ortsvorsteher von Bedersdorf Herr Alois Zöllner bezeichnet. Selbstverständlich muss es jedoch heißen: Alois Tasch, Ortsvorsteher von Bedersdorf.

Wir bitten den Fehler zu entschuldigen.

Der Bürgermeister
Günter Zahn



Öffnungszeiten und Sprechstunden

■ Öffnungszeiten und Sprechstunden der Gemeindeverwaltung

Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung und des Wasserleitungszweckverbandes „Gau-Süd“, Wallerfangen

	vormittags	nachmittags
Montag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Dienstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Mittwoch:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 15.30 Uhr
Donnerstag:	08.00 bis 12.00 Uhr	13.30 bis 17.00 Uhr
Freitag:	08.00 bis 12.00 Uhr	geschlossen.

AUSNAHMEN:

Das **Melde- und Passamt** und die **Gemeindekasse** des Rathauses Wallerfangen sind bis auf weiteres **dienstags und mittwochs nachmittags geschlossen**.

Das **Standesamt** ist vormittags von 08.00 bis 12.00 Uhr, Montag nachmittags von 14.00 bis 15.30 Uhr und Donnerstag nachmittags von 14.00 bis 17.00 Uhr geöffnet.

Ansprechpartnerin: Frau Hettinger, Tel: 06831/6809-23

Das **Friedhofsamt** ist vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Ansprechpartnerin: Frau Junk, Tel: 06831/6809-32.

Die **Gebäude- und Hallenverwaltung** ist wie folgt geöffnet:

Montag:	geschlossen
Dienstag - Freitag:	8.00 - 12.00 Uhr
Dienstag - Mittwoch:	13.30 - 15.30 Uhr

Ansprechpartnerin: Frau Wallerich, Tel. 06831/6809-35

Rentenanträge können nur nach vorheriger Terminabsprache entgegengenommen werden.

Ansprechpartnerin: Frau Josten, Tel: 06831/6809-27, vormittags von 8.00 bis 12.00 Uhr.

■ Öffnungszeiten des Heimatmuseums Wallerfangen

Sonntags von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Gruppenführungen auch wochentags nach rechtzeitiger telefonischer Terminvereinbarung:

Klaus KROTTEN	Tel.: 06831/60977
Dieter NIEMEYER	Tel.: 06831/62558
Wilfried THEOBALD	Tel.: 06831/61144.

■ Öffnungszeiten „Haus Saargau“ in Wallerfangen-Gisingen

Mo - Di - Mi - So:	14.00 - 17.00 Uhr
Do - Fr:	10.00 - 12.00 Uhr

Adresse: Zum Scheidberg 11, Gisingen, Tel. und Fax: 06837/912762

■ Sprechstunden

Bürgermeister:

Nach vorheriger Termin-Vereinbarung, Tel.: 06831/6809-21

Behindertenbeauftragter der Gemeinde Wallerfangen:

Herr Gerhard Willié, Tel: 06831/6809-36

Kinder- und Jugendhilfebeauftragter:

Nach telefonischer Absprache, Herr Behr, Tel.: 06831/6809-11.

Förster

Der für den Gemeindewald Wallerfangen zuständige Revierförster Ralf Schmitt hat jeden ersten Donnerstag eines Monats von 11.00 - 12.00 Uhr Sprechstunde im Rathaus Wallerfangen, Zimmer 15.

Weiter ist Herr Schmitt auch in seiner Sprechstunde im Rathaus Rehlingen-Siersburg jeden

Donnerstag von 14.00 - 16.00 Uhr unter der Telefon-Nr. 06835/508222, 0177-6683944, zur erreichen.

Schiedsmann/Schiedsfrau

Für den Ortsteil Wallerfangen: Herr Jens Kaeswurm, Tel.: 06831/7643699.

Für den Gaubereich: Frau Ingrid Lay, Tel.: 06831/61720.

■ Deutsche Rentenversicherung

Telefonische Voranmeldung erforderlich beim Versichertenberater, Herrn Gottfried Sauer, Tel: 06831/73837.

Sprechtag jeden 1. Mittwoch im Monat von 14.00 - 16.30 Uhr im Sitzungssaal des Rathauses.

Auskünfte erteilt auch der Versichertenberater, Herr Johannes Bodwing, Saarlouis-Picard, Tel: 0160/95141138

■ Rufnummern in der Gemeinde Wallerfangen

Rathaus	06831/6809-0
Rathaus Fax-Nr.	06831/680950
E-Mail:	info@wallerfangen.de
Internet:	www.wallerfangen.de

Wasserleitungszweckverband

Verwaltung	06831/6809-0
Fax	06831/6809-88
E-Mail:	info@wzvgs.de
Bereitschaftsdienst:	0178/6112001

Beigeordnete

Trenz Horst	06831/62449
Schirra Stefan	06831/964597

Ortsvorsteher

Bedersdorf (Tasch Alois)	06837/1836
Düren (Grundhefer Maria Luise)	06837/829
Gisingen (Heffinger Ulrike)	06837/7372
Ihn/Leidingen (Schmitt Wolfgang)	06837/534
Ittersdorf (Rickert Heinz)	06837/891
Kerlingen (Rhoden Herbert)	06837/223
Rammelfangen (Harpers Gabriele)	06837/74237
St. Barbara (Schirra Stefan)	06831/964597
Wallerfangen (Larivière Hans Joachim)	06831/62454

Jagdvorsteher

der Jagdenossenschaften in der Gemeinde Wallerfangen

Leidingen/Bedersdorf

Alois Tasch, Bedersdorf, Margarethenstr. 15a 06837/1836

Kerlingen/Düren

Heinz Schrecklinger, Kerlingen, Sermlinger Str. 30 06837/834

Gisingen

Ulrike Heffinger, Gisingen, Zum Scheidberg 9a 06837/7372

Ihn

Helmut Hilt, Ihn, Heininger Str. 8 06837/1539

Ittersdorf

Franz-Josef Schrecklinger, Ittersdorf,

Zur Weisacht 4 06837/74130

Rammelfangen

Thomas HANS, Rammelfangen, Landstr. 1 a 06837/7080860

Wallerfangen/St. Barbara

Stefan Schirra, St. Barbara, Keltenstr. 4 06831/964597

Schulen

Grundschule Wallerfangen	06831/965199
Fax	06831/643422
Grundschule Gisingen	06837/91001
Fax	06837/7080051
FGTS	06837/7080050
Erweiterte Realschule Wallerfangen	06831/964585
Fax	06831/964594
Nachmittagsbetreuung Grundschule Wfg.	06831/643425
Kreismusikschule Wallerfangen	06837/7968

Kindergärten

Kindergarten Gisingen	06837/1283
Kindergarten Ittersdorf Tel.	06837/1356
Fax-Nr.	06837/901988
Kindergarten Wallerfangen	06831/61128, 06831/643432
Fax	06831/643017

Sonstige Einrichtungen

Freibad Wallerfangen	06831/60402
Campingplatz Wallerfangen	06831/60591
Walderfingia Wallerfangen	06831/60297
Sporthalle Scheidberg	06837/1723
Heimatmuseum Wallerfangen	06831/60282
Haus Saargau	06837/912762
Krankenhaus Wallerfangen	06831/9620

Polizei

Polizeiposten Wallerfangen	06831/62019
Polizei Saarlouis	06831/9010

Die Ortsvorsteher



Bedersdorf

Ortsvorsteher: Tasch Alois
Tel.: 06837/1836
www.bedersdorf.de



Düren

Ortsvorsteherin: Maria-Luise Grundhefer
Tel.: 06837/829
www.dueren-saar.de



Gisingen

Ortsvorsteherin: Ulrike Heffinger
Tel.: 06837/7372
www.gisingen.de



Ihn

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Ittersdorf

Ortsvorsteher: Heinz Rickert
Tel.: 06837/891
www.ittersdorf.de



Kerlingen

Ortsvorsteher: Herbert Rhoden
Tel.: 06837 223



Leidingen

Ortsvorsteher: Wolfgang Schmitt
Tel.: 06837/534



Rammelfangen

Ortsvorsteherin: Gabriele Harpers
Tel.: 06837/74237
www.rammelfangen.de



St. Barbara

Ortsvorsteher: Stefan Schirra
Tel.: 06831/964597
www.stbarbara-online.de



Wallerfangen mit Oberlimberg

Ortsvorsteher: Hans Joachim Lariviere
Telefon 62454
www.wallerfangen.de
www.oberlimberg.de

Feuerwehr und DRK

Feuerwehr, Löschbezirk Ittersdorf

Am Donnerstag, dem 16.01.2014, findet unser erster Schulungsabend für dieses Jahr statt. Wir treffen uns um 18.30 Uhr im Gerätehaus. Der Löschbezirksführer, A. Hubert

Löschbezirk St. Barbara

Jahreshauptversammlung

Am Sonntag, den 19. Januar 2014 findet unsere Jahreshauptversammlung für das abgelaufene Jahr 2013 statt. Wir treffen uns um 10.00 Uhr im Schulungsraum. Wegen der wichtigen Tagesordnung wird um das Erscheinen aller Feuerwehrmänner gebeten. Auch die Altersabteilung ist hierzu herzlich eingeladen. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung
 2. Bericht des Löschbezirksführers
 3. Bericht des Kassierers
 4. Bericht der Kassenprüfer
 5. Entlastung des Kassierers
 6. Aussprache und Grußworte
 7. Verschiedenes
- Der Löschbezirksführer
Dieter Lay

Freiwillige Feuerwehr

Löschbezirk Wallerfangen-Mitte

Jahreshauptversammlung am 19.01.2014

Am Sonntag, den 19.01.14 findet um 17.30 Uhr im Feuerwehrgerätehaus Kerlingen die Jahreshauptversammlung des Löschbezirk Wallerfangen-Mitte mit folgender Tagesordnung statt.

Tagesordnung der Jahreshauptversammlung

1. Begrüßung
2. Grußwort des Wehrführers
3. Bericht des Löschbezirksführers
4. Bericht des Kassierers
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Entlastung des Kassierers
7. Aussprache zu den Punkten 3-6
8. Bericht über die Jugendwehr
9. Grußworte der Gäste
10. Termine 2014
11. Verschiedenes

Die Jahreshauptversammlung des Löschbezirk Wallerfangen-Mitte findet in ziviler Kleidung statt.

Jahresausflug 2014

Vom 06.06. bis 09.06.2014 fahren wir mit einem modernem Reisebus der Fa. Lambert Reisen nach Elzach/Oberprechtal (Schwarzwald). Unsere Unterkunft ist das Hotel/Restaurant „Zum Schützen“.

Das genaue Programm der Fahrt wird im Anschluss der Jahreshauptversammlung vorgestellt.

Löschbezirksführer A. Jost

Spielmannszug der

Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Am Freitag, den 17. Januar 2014 findet unsere diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnungspunkte sind:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung des Kassierers
6. Verschiedenes

Im Anschluss werden hiermit alle Aktiven deren Partner und Gönner zum gemeinsamen Essen und Umtrunk herzlich eingeladen.

Der Vorstand



Mitteilungen der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen

Benötigen Sie dringend Hilfe von der Feuerwehr, bitte eine der beiden Nummern wählen.

Hier wird Ihnen schnellstmöglich geholfen !!!

■ Notruf Feuerwehr 112 (ohne Vorwahl)

Sollten Sie Fragen an die Feuerwehr haben, sind die Löschbezirke wie folgt zu erreichen:

Löschbezirk

Gisingen/Oberlimberg 06837-708154 oder 06837-1804

Löschbezirk

Ihn/Leidingen/Rammelfangen 06837-74521 oder 06837-909030

Löschbezirk Ittersdorf 06837-1299 oder 06837-912750

Löschbezirk St. Barbara 06831-61720 oder 06831-964597

Löschbezirk

Wallerfangen-Mitte

(Düren/Bedersdorf/Kerlingen) 06837-909879 oder 06837-909877

Löschbezirk Wallerfangen 06831-643360 oder 06831-966477

Gemeindejugendwart 0174-8222133

Wehrführer der Freiwilligen Feuerwehr Wallerfangen,

Frank MINOR, 06831-69542

Stellvertretender Wehrführer, Andreas JOST, 06837-909879

weitere Informationen und Auskünfte:

Schule am Limberg

Gemeinschaftsschule und ERS Wallerfangen

Bungertstraße 30

66798 Wallerfangen

Tel.: 06831 - 964585

Fax: 06831 - 964594

Homepage: www.schule-am-limberg.de

Jung und alt

■ Kita Gisingen

Im Dezember 2013 brachte nicht nur das Christkind Geschenke für die Kinder im Kindergarten, sondern die Feuerwehr St. Barbara überraschte uns mit einer Geldspende. Der Löschbezirksführer Herr Dieter Lay überreichte die Spende von 150,-Euro persönlich im Kindergarten. Natürlich haben wir uns darüber ganz besonders gefreut. Wir möchten uns deshalb nochmals herzlich dafür bedanken. Zurzeit überlegen wir noch, was genau von dem Geld für die Kinder angeschafft wird, denn Wünsche und Ideen gibt es ausreichend.

Das Kita-Team

■ Grundschul-Infotag an der Schule am Limberg in Wallerfangen

Am Samstag, den 08. Februar 2014 laden wir Eltern mit Kindern im vierten Schuljahr zu unseren Grundschul-Infotag herzlich ein, sich ausführlich über die Schule am Limberg (SaL) zu informieren.

Der Unterricht kann in den Klassen und Funktionsräumen bereits ab 8:30 Uhr besucht werden.

Um 10:30 Uhr stellt die Schule im Musiksaal ihr pädagogisches Konzept vor und erklärt die Gemeinschaftsschule mit ihren unterschiedlichen Bildungsgängen, die zum Hauptschulabschluss, zum Mittleren Bildungsabschluss und zum Abitur (G9) führen.

Darüber hinaus informiert die Schulleitung über das Leitbild der Schule, über ihre Aktivitäten und Besonderheiten und über das Betreuungsangebot am Nachmittag.

Zur individuellen Beratung stehen neben der Schulleitung die pädagogischen Mitarbeiterinnen der Freiwilligen Ganztagschule, Eltern und Lehrer/innen zur Verfügung, um alle Fragen zum Übertritt in die Gemeinschaftsschule zu beantworten.

Während des gesamten Vormittags bieten Lehrer/innen und Schüler/innen Führungen durch die Räumlichkeiten der Schule an.

Der Förderverein und die Elternvertretung laden am Grundschul-Infotag zu Kaffee und Kuchen in unser Bistro ein.

Die Schule am Limberg nimmt auch Kinder auf, die nicht in der Gemeinde Wallerfangen wohnen.

Anmeldezeiten:

Mittwoch, 12.02.2014 bis Dienstag, 18.02.2014 von 8:00 Uhr - 12:00 Uhr

Donnerstag, 13.02.2014 zusätzlich von 18:00 Uhr bis 20:00 Uhr

und am Samstag, 15.02.2014 von 9:00 - 12:00 Uhr

**Gemeinschaftsschule am Limberg
Wallerfangen**

Einladung

zum

Tag der offenen Tür

als

Grundschul-Infotag

für alle Grundschüler der Klasse 4 und ihre Eltern

Termin: Samstag, 8. Februar 2014

Zeit: 8.30 - 12.00 Uhr
(10.30 Uhr: Chor und Infos durch die Schulleiterin im Musiksaal)

Ort: Wallerfangen, Bungertstr. 30
Kaffee, Kuchen und mehr werden von der Elternvertretung und dem Förderverein angeboten.

■ Die Schule am Limberg Wallerfangen ist Preisträger

School Award 2013 für mediengestütztes Lernen

Unsere Schule ist eine der Schulen mit den besten digitalen Unterrichtseinheiten und wurde am 09.12.13 beim „SALU School Award für mediengestütztes Lernen im Unterricht“ mit dem 3. Preis ausgezeichnet. Grundlage für unsere Bewerbung für den School Award 2013 für mediengestütztes Lernen war nicht eine punktuelle Leistung oder ein zeitlich begrenztes Projekt, sondern die besondere Medienkonzeption unserer Schule mit unserem Wahlpflichtfach „Medien verstehen und nutzen“.

Dieses Wahlpflichtfach wurde im Schuljahr 2007/2008 in unserer Schule eingerichtet. Das Wahlpflichtfach „Medien verstehen und nutzen“ wird von allen Schülerinnen und Schülern der Klassenstufen 9M und 10M belegt, die nicht das Fach Englisch als 2. Fremdsprache gewählt haben. Inhalt des Faches ist die Auseinandersetzung mit den klassischen Printmedien, mit Rundfunk und Fernsehen, insbesondere jedoch der Umgang mit „neuen“, elektronischen und digitalen Medien. Dabei standen in der Vergangenheit immer wieder Praktiker aus Zeitungs-, Rundfunk-, Fernseh- und Online-Redaktionen zur Verfügung, die die Schülerinnen und Schüler bei Besuchen an den unterschiedlichen Arbeitsplätzen und auch in der Schule informierten.

Eigentlicher Inhalt unserer Bewerbung war ein besonderer Teilaspekt unseres Wahlpflichtfachs, nämlich unsere Online-Schülerredaktion. Sie besteht aus Schülerinnen und Schülern, die es sich seit dem laufenden Schuljahr 2013/2014 zur Aufgabe gemacht haben die Schulleitung und den Webadministrator bei der redaktionellen Arbeit und Pflege der Schulwebsite zu unterstützen.

Dabei ist neben technischem Verständnis und guten PC- und Deutschkenntnissen vor allem **echte Teamarbeit** gefragt. In der wöchentlichen Schüler-Redaktionssitzung übernehmen die Schüler-Redakteure abwechselnd die Leitung. Wie in einer echten Redaktion werden die bereits vorhandenen, letzten Arbeitsergebnisse präsentiert. Neue, noch

zu erledigende Arbeiten werden in der Regel durch die Schulleitung beauftragt und in der Redaktionssitzung vorgestellt. Eigene Ideen zu interessanten Themen werden von den Redakteuren ebenfalls eingebracht. Dazu wurde ein Redaktionsordner angelegt, in dem zu bearbeitende Themen und Aufgabenstellungen wöchentlich gesammelt werden. Ganz wichtig erscheint, dass alle zu erledigenden Redaktionsaufgaben innerhalb der Redaktionssitzung in **Teamarbeit** aufgeteilt werden. Bei diesen Absprachen und auch bei der Fertigstellung der Beiträge werden **Teamfähigkeit, eigenständiges Arbeiten, Zielstrebigkeit, Verantwortungsbewusstsein** und **Zuverlässigkeit** in besonderem Maße verlangt und gefördert. Alle Arbeiten sind **praxisnah** und **ergebnisorientiert**, da die fertigen und von der Redaktion abgenommenen Artikel und Beiträge dann auch tatsächlich auf der Schulwebsite publiziert werden. Die beteiligten Schülerinnen und Schüler rechtfertigen das in sie gesetzte Vertrauen bisher voll und ganz.

Kultur und Freizeit

■ Grenzlandsänger Ittersdorf

Am Dienstag, den 07. Januar 2014 fand die Generalversammlung der Grenzlandsänger Ittersdorf im Vereinslokal Fedick statt. Anwesend waren 12 Mitglieder. Damit war die Versammlung beschlussfähig. Nach den Rechenschaftsberichten der verantwortlichen Vorstandsmitglieder wurde der bisherige Vorstand entlastet und ein neuer Vorstand gewählt.

Gewählt wurden:

1. Vorsitzende: Svenja Guldner
2. Vorsitzender: Josef Hans
- Kassierer: Harald Langendörfer
- Schriftführer: Willi Grundhefer
- Kassenprüfer: Alois Tasch, Jürgen Kopf
- Notenwarte: Alois Tasch, Jürgen Kopf
- Dirigentin: Svenja Guldner
- Vereinslokal: Gasthaus Fedick, Ittersdorf

Hinweis:

Die **nächste Probe** findet am **Dienstag, den 04. Februar 2014 um 19.30 Uhr** im Gasthaus Fedick statt.

Haben Sie Interesse, in unserem Chor mitzusingen? Die Grenzlandsänger suchen noch »Verstärkung«. Bitte wenden Sie sich jederzeit an die Mitglieder unseres Vorstands.

Willi Grundhefer
Schriftführer

■ Sportfreunde Scheidberg

Faasendumzug

Die Sportfreunde Scheidberg führen auch in diesem Jahr wieder einen Faasendumzug am Fastnachtsdienstag durch. In diesem Jahr fällt dieser auf den 04. März.

Wir möchten Sie jetzt bereits bitten, diesen Termin vorzumerken. Sie können sich bereits heute für den Umzug anmelden. Bitte senden Sie uns eine email an »faasendumzug@sfscheidberg.de«.

Wir möchten Sie um folgende Angaben bitten

1. Fußgruppe / Wagen
2. Ungefähre Anzahl an Mitwirkenden
3. Mit oder ohne Musik
4. Ansprechpartner

Winterwanderung

Die bereits angekündigte Winterwanderung müssen wir aus organisatorischen Gründen auf den 16.02. verschieben. Nähere Informationen dazu und Anmeldeöglichkeiten zum Essen folgen in den nächsten Ausgaben.

■ Katholische Frauengemeinschaft Kerlingen

Unsere nächste Strickrunde findet am Mittwoch, dem 22.01.2014, um 16.00 Uhr, im Kerlinger Feuerwehrhaus statt.

■ Feuerwehrkameradschaft Leidingen

Arbeitseinsatz an unserem Wanderweg

Im letzten Dezember-Rundschreiben haben wir es ja schon angekündigt. Die Arbeiten zum geplanten Wanderweg laufen an.

Nachdem schon einige Besprechungen zum organisatorischen Ablauf stattgefunden haben, wird's nun ernst. Am Samstag, dem 25. Januar 2014, findet ab 9 Uhr unser erster Arbeitseinsatz statt. Wir werden zunächst Markierungssteine setzen und Pfosten für die Beschilderung anbringen.

Weitere Informationen folgen im Januar-Rundschreiben in den nächsten Tagen.

Patrick Martini, FWK Leidingen

■ KG SCHWARZ-ROT-GOLD DE SCHNOKENSCHIEßER St. Barbara

Kappensitzung am 01. Februar 2014:

Der **Vorverkauf** für unsere Kappensitzung hat bereits begonnen. Karten zum Preis von 7 Euro sind im Frisörsalon „Haarkammer“ Wallerfangen oder beim Vorstand zu erwerben.

Außerdem findet ein **Vorverkauf am 18. und 19. Januar 2014 von 14 bis 16 Uhr im ehemaligen Gasthaus „Keglerheim“ in St. Barbara** statt.

Wir würden uns freuen, wenn wir außer den befreundeten Karnevalsvereinen viele bekannte Gesichter aus St. Barbara und Umgebung begrüßen können.

Ihr werdet mit Sicherheit einen geselligen und närrischen Abend mit einem bunten Programm aus Tanz, Musik und Büttreden verbringen.

Unser Verein im Internet: www.deschnokenschuesser.de

Im Namen des Vorstandes

Silvia Steffes, Schriftführerin

■ Aktionsgemeinschaft Wallerfanger Vereine informiert



Achtung! Wichtig!

Änderung des Ablaufs und Umzugsführung am Fetter Donnerstag, 27. Februar 2014, in Wallerfangen.

Folgende Änderungen werden vorgenommen:

Zuerst findet der Rathaussturm statt. Die Teilnehmer des Umzuges versammeln sich ab 14:00 Uhr am Rathaus, Umzugswagen stellen sich in der Rathausstraße

auf. Die Fußgruppen auf dem Rathausvorplatz. Um 15:00 Uhr beginnt der Rathaussturm, nach erfolgreicher Entmachtung des Bürgermeisters, setzt sich der Umzug, ca. 15:30 Uhr, in Bewegung zur Walderfingia, Einlass in die Halle ab 16:30 Uhr

Die Streckenführung ist wie folgt:

Hospitalstraße, Hauptstraße, Sonnenstraße, Lothringer Straße, Schwarzer Weg, Vorderst Seitert, dann Siegesfeier in der Walderfingia.

Anmeldeformular erscheint in der nächsten Ausgabe des Mitteilungsblatt.

Hinweis:

Am Dienstag, dem 28. Januar 2014, um 19.00 Uhr, findet unsere nächste Sitzung, im Camping Wallerfangen, statt. Dazu sind alle Vereinsvorsitzende oder ihre Vertreter herzlich eingeladen.

Tagesordnung:

Planung Fetter Donnerstag 2014.

Wegen der Wichtigkeit wird um vollzähliges Erscheinen gebeten

Der Vorstand

■ Reservistenkameradschaft Wallerfangen

Am Sonntag, dem 19.01.2014, findet um 10.00 Uhr unsere monatliche Sitzung im RK Heim unter der alten Post statt.

Auf der Tagesordnung stehen unsere Jahresplanung und das Partnerschaftstreffen mit unseren französischen Kameraden im Juli.

Der Vorstand



Faasend Session 2014

der Hansenberger Erdbeernarren

Unsere Närrischen Kappensitzungen
sind **Freitags am**

14.02. & 21.02.2014

Beginn jeweils um 20.11 Uhr

Kartenvorverkauf
im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara
Mittwochs am 15.01. und 22.01.2014
von 19.00 - 21.00 Uhr

weitere Infos unter
www.erdbeernarren.de

Karten:
Vorverkauf 7,50 €
Abendkasse 8,00 €



Neujahrsempfang in der Staatskanzlei bei der Ministerpräsidentin Annegret Kramp-Karrenbauer

05. Januar 2014



■ Saarwald-Verein Wallerfangen 1912

1. Die Wandersaison 2014 begann mit der traditionellen Neujahrswanderung über den Fischerberg. Zu den 3 Wanderern, die sich in Beckingen auf die 24 km lange Wanderung machten, gesellten sich in Erbringen noch 5 weitere Wanderfreunde. Nach der Mittagspause wurden die letzten 12 km locker zurückgelegt. Die obligatorische Pause zum Jahresanfang wurde in der Schutzhütte auf dem Fischerberg mit 2 leckeren Weinen begossen.

2. Die geplante Besichtigung der Weihnachtskrippe in Vaudrechting am 8. 1. 2014 musste abgesagt werden. Aufgrund der Anzahl der Teilnehmer waren zu wenige Autos vorhanden. Deshalb wurde ersatzweise eine Wanderung durch das Neubaugebiet »Vorderst Seitert« angeboten, da noch einige Wanderfreundinnen noch nach günstigem Bauland Ausschau hielten. Schlussrast war in der Fischerhütte am Saarlarm in Wallerfangen. Die Besichtigung der Weihnachtskrippen soll, falls möglich, am 22. 1. 2014, nachgeholt werden.



Seniorenwanderer am Saarlarm

3. »Mit Edith durch den Winterwald« am Sonntag, dem 12. Januar 2014, konnte bei herrlichem Winterwetter mit 33 Wanderern durch den Siersburger Wald durchgeführt werden. Höhepunkt war wieder einmal der Rastpunkt an der neugestalteten Pflanzhütte in Itzbach. Reiner Stöhr hatte wieder leckeren Kuchen, wärmendes Hochprozentiges und Glühwein angeliefert und für wollige Wärme durch sein Grillfeuer gesorgt. Bruno hat sich wieder mit dem eigenen Backen der angebotenen Kuchen selbst übertroffen. Herzlichen Dank an die 3 von der Familie Stöhr: Das zu toppen wird ganz schön schwör!



Zwischenrast auf dem Königsberg

4. Die nächste Wanderung ist am Sonntag, dem 19. Januar 2014. Claudia und Rolfi führen auf rund 12 km auf einer 2-Fischerhütten-Wanderung über den Limberg - Hessmühle - Fischerhütte Rehlingen - über den Leinpfad zurück zu unserer Fischerhütte in Wallerfangen. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 11.00 Uhr.

5. Die nächste Seniorenwanderung am Mittwoch, dem 22. Januar 2014, wollen wir evtl. zu den Weihnachtskrippen in Frankreich führen oder auf eine Wanderung in der näheren Umgebung. Treffpunkt ist jedenfalls am Rathaus um 14.00 Uhr.

6. Die letzte Wanderung im Januar führt Petra Wittl am 26.1.2014 vom Rathaus in Wallerfangen auf insgesamt 12 km (Hin- und Rückweg) zum Taffingsweiher bei Picard. Wer den Rückweg (ca. 6 km) nicht mehr zu Fuß bewältigen will, kann vom Taffingsweiher mit dem Auto zurückgefahren werden. Treffpunkt ist am Rathaus in Wallerfangen um 10.00 Uhr. Frisch Auf

Alte Gläser raus!

**Keine neuen Fensterrahmen, kein Schmutz.
Geld sparen und Umwelt schonen durch
Gläser mit Ug-Wert 1.1 statt 3.0.**



**Feldstraße 32
66763 Dillingen
Tel. (0 68 31) 9 78 90**

GLAS LEUCHTLE

Sport und Gesundheit

■ Volleyballverein Gau

VV Gau Spielergebnisse vom Wochenende 11.+12.01.2014

Unsere U14 (weiblich) spielte am Wochenende in Hasborn wie folgt.

0:2 verloren gegen SC Hasborn und VC Besch

und 2:1 gewonnen gegen Spvvg Sötern.

Unsere Hobbymannschaft spielte am 1. Spieltag der neuen Saison in Saarlouis Steinrausch

2:0 gewonnen gegen DJK Hühnerfeld

2:1 gewonnen gegen Null Block Saarlouis

Terminvorschau

Am 19.01.2014 findet in der alten Schule in Bedersdorf unser Familienbrunch statt. Beginn ist 11.00 Uhr

Am 15.02.2014 internes Volleyballturnier (jung und alt)

Am 25.05.2014 Mitgliederversammlung im Gasthaus Bauer in Gisingen

Am 14.06.2014 Sommerfest in Bedersdorf

Der Vorstand VV Gau

■ SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

(www.Dueren-Bedersdorf.de)

Aktive

Die Vorbereitung für die Rückrunde der Saison 2013 / 2014 startet am Sonntag, 02.02.2014 um 11.00 Uhr in der »Sportstätte am Aubach«.

An allen Trainingstagen sind sowohl Lauf- als auch Fußballschuhe mitzubringen.

Vorstandssitzung

Die nächste Vorstandssitzung findet am Dienstag, 28.01.2014 um 19.30 Uhr im Clubheim an der »Sportstätte am Aubach« statt. Zeitnahe Änderungen finden Sie im Internet unter www.Dueren-Bedersdorf.de.

Im »Kalender« sind dort auch die aktuellen Trainings- und Spielpläne der Aktiven sowie der »Alten Herren« einzusehen.

Rainer Klein

SV Düren-Bedersdorf 1966 e. V.

■ VfB Gisingen

Am Sonntag, dem 26.01.2014 um 18.00 Uhr findet im Clubhaus des VfB Gisingen die diesjährige Jahreshauptversammlung statt.

Tagesordnung:

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Rechenschaftsbericht
3. Bericht des Schatzmeisters
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Bericht des Jugendleiters
6. Aussprache zu den Punkten 2 - 5
7. Satzungsänderungen
8. Beschlussfassung über vorliegende Anträge
9. Verschiedenes

Zu dieser Versammlung sind alle Mitglieder des VfB Gisingen eingeladen.



Die Leber

Die Leber ist das größte unserer inneren Organe und das zentrale Organ des gesamten Stoffwechsels.

Man kann sich die Leber wie eine chemische Fabrik vorstellen, die verschiedene Stoffe produziert, abbaut oder umbaut.

Die Leber liegt im rechten Oberbauch, direkt unter dem Zwerchfell und ragt mit dem linken Lappen bis zur linken Hälfte des Oberbauchs. Am unteren Leberrand liegt die Gallenblase, in der die Galleflüssigkeit gesammelt und eingedickt wird; in der Nachbarschaft der Leber finden sich weitere Verdauungsorgane: der Magen, der Zwölffingerdarm und die Bauchspeicheldrüse.

Bei einem Erwachsenen wiegt die Leber 1.500 bis 2.000 Gramm. Ein gesundes Organ ist dunkelbraun, gleichmäßig strukturiert und weich-elastisch und besteht aus zwei großen Leberlappen.

Als einziges Organ außer dem Herzen ist die Leber in zwei Blutkreisläufe eingebunden, den sogenannten »großen Kreislauf« und den sogenannten »Pfortaderkreislauf«. Jeden Tag fließen etwa 2.000 Liter Blut durch die Leber.

Die Leber ist beteiligt am Stoffwechsel von Fetten, Kohlenhydraten und Eiweißen.

Die wichtigsten Funktionen der Leber sind die Produktion lebenswichtiger Eiweiße (z.B. von Blutgerinnungsfaktoren), die Verwertung von Nahrungsbestandteilen (z.B. Speicherung von Vitaminen und Spurenelementen) und die Produktion von Gallensäuren zum Fettabbau.

Darüberhinaus werden viele giftige Stoffe, Stoffwechselprodukte und Medikamente) über die Leber ausgeschieden oder in der Leber abgebaut (z.B. Alkohol).

Die Leber baut alte rote Blutkörperchen und roten Blutfarbstoff sowie verschiedene Hormone ab und entgiftet Ammoniak

Die Leber bildet die Galle, die in den Darm abgegeben wird und dort für die Fettverdauung benötigt wird.

Nährstoffe, die aus dem Darm ins Blut aufgenommen werden, gelangen über die Pfortader zur Leber und werden dann von dieser je nach Bedarf ans Blut abgegeben oder aus dem Blut entfernt.

Eine besonders wichtige Aufgabe hat die Leber im Blutzuckerstoffwechsel.

Der Zucker (Glucose) gelangt vom Darm über die Pfortader zur Leber und wird von dort kontrolliert an den übrigen Körper abgegeben. Reguliert durch Hormone wie Insulin und Glucagon werden Glucoseüberschüsse in der Leber als Glykogen gespeichert bzw. wird Glykogen in Hungerphasen zu Glucose abgebaut und dem Körper zur Verfügung gestellt.

Die Leber kann auch selbst Glucose produzieren, z.B. aus bestimmten Aminosäuren.

Damit hält die Leber unabhängig von der Nahrungszufuhr den Blutzuckerspiegel konstant.

Ihre vielen Aufgaben machen die Leber lebenswichtig. Sie besitzt eine große Regenerationsfähigkeit.

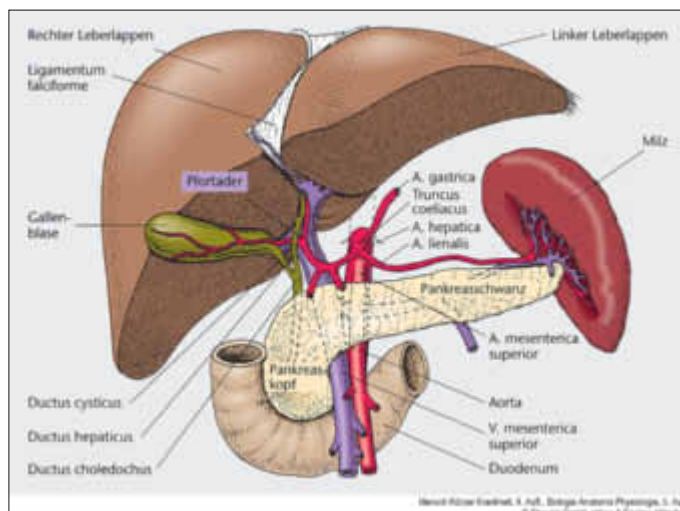
Stirbt ein Teil ab, wird verletzt oder sonst beschädigt, so kann dieses Gewebe wieder neu gebildet werden, vorausgesetzt es wurden weniger als fünfzig Prozent der funktionellen Masse des Organs geschädigt. Diese Fähigkeit wird oft bei Lebertransplantationen genutzt. Zum Leben reicht einem gesunden Menschen bereits ein Drittel der Lebermasse.

Tückisch ist, dass Erkrankungen des schmerzempfindlichen Organs zunächst oft unbemerkt verlaufen.

Dr. Jutta Dick



Die Leber liegt im rechten Oberbauch



Die Leber und die beachbarte Organe

■ VfB Gisingen Jugendabteilung

Am nächsten Wochenende finden folgende Spiele statt:
C-Jugend SG Siersburg 19.1. ab 10 Uhr in Saarlouis
E2-Jugend 19.1. ab 10 Uhr in Rehlingen
F-Jugend 19.1. ab 12 Uhr in Differten
G-Jugend 19.1. ab 14.15 Uhr in Rehlingen

■ Hansenberger Tanzbeerchen



Hallo an alle närrischen Freunde der Hansenberger Tanzbeerchen.

Wir freuen uns schon sehr, mit unserem Faasend's Tanz auch 2014 Spaß und Freude zu verbreiten. Wer jetzt neugierig geworden ist, kommt am Besten zu unseren Auftritten, z.B.: am **14.02.2014** und **21.02.2014** zu den Kappensitzungen unseres Erdbeeraren Vereins.

Kartenvorverkauf findet jeweils mittwochs am **15.** und **22.01.2014**, im Dorfgemeinschaftshaus St. Barbara statt.

Weitere Termine gibt es auf www.erdbeeraren.de

Eure Trainerinnen Michaela und Vanessa

■ ASV Wallerfangen 1962 e.V

An alle Mitglieder

Auf Beschluss des Vorstandes findet unsere Generalversammlung 2014 an folgendem Termin statt:

Samstag, den 18.01.2014, 16.00 Uhr, Fischerhütte

■ SV Wallerfangen

Runder Tisch

Nachdem bei der Mitgliederversammlung kein neuer Vorstand gewählt wurde, hatten wir in der vergangenen Woche zu unserem ersten „runden Tisch“ eingeladen. Glücklicherweise folgten einige „Altgediente“ diesem Ruf und haben ihre Bereitschaft zur Mitarbeit im Vorstand signalisiert, worüber wir uns sehr gefreut haben.

Dennoch gibt es noch den ein oder anderen wackeligen Posten, weshalb wir den zweiten „runden Tisch“ am **Donnerstag, den 23.01.** veranstalten, Beginn 19:00 Uhr im Clubheim.

Hierzu laden wir alle interessierten Vereinsmitglieder herzlich ein. Jeder, der den Vorstand - in welcher Form auch immer - unterstützen möchte, oder sonstige Ideen und Anregungen hat, ist herzlich willkommen.

Gemeinsam führen wir den Verein zu neuen Erfolgen !!

Der Vorstand

■ TuS Wallerfangen e.V.

Gau-Frauenfastnacht 2014



Am Sonntag, 23. Februar 2014 findet In der Litermont-halle, Josefstr. 66809 Nalbach unsere Frauenfastnacht statt. Die Turnerfrauen des TV Nalbach freuen sich sehr, euch alle wieder in Nalbach zu treffen, und ein paar schöne Stunden mit euch zu verbringen.

Beginn: 14.00 Uhr - Einlass: 13.00 Uhr

Eintritt 5,00EUR (incl. Kaffee und Kuchen), bitte Kaffeetasche mitbringen. Anmeldung bitte bis 19.01.2014 bei Ramona Stuppira, Tel: 06831 964559

Umwelt

■ Wasserversorgung

Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Wallerfangen

Verwaltung: Tel: 06831/68090

Nur in dringenden Fällen der Wasserversorgung oder nach Dienstschluss und am Wochenende: Bereitschaftsdienst: Tel.: 0178-6112001

■ MÜLL

An-, Um- oder Abmeldungen von Müllgefäßen werden direkt beim Entsorgungsverband Saar, Saarbrücken, Tel: 0681/5000-555, beantragt.

Ferner ist der EVS für Fragen „Rund um den Müll“ ihr Ansprechpartner.

EVS Kunden-Service-Center

Untertürkheimer Str. 21, 66117 Saarbrücken

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

Der erfolgreiche Weg zu besseren Noten:

EINZELNACHHILFE - zu Hause -

INFRATEST
Bundesweite Elternbefragung Oktober '12
GESAMTNOTE
GUT (1,8)

saarlandweit: alle Fächer, alle Klassen

▶ Erfahrene Nachhilfelehrer

▶ Flexible Unterrichtszeiten

▶ Kostenfreies Beratungsgespräch bei Ihnen zu Hause

ABACUS
NACHHILFEINSTITUT

Nähere Infos bei:
Herr Dennis Wendling
Institutsleiter

Tel. 0 68 94 / 99 89 243

www.abacus-nachhilfe.de

■ ABFUHRUNTERNEHMEN

ARGE Becker, Adam, Hero (Firma Adam GmbH)

Info-Telefon: 06861/2691

■ SPERRMÜLL

Sperrmüll kann bis zu einer Menge von 2 Kubikmetern kostenlos an den EVS Wertstoff-Zentren abgegeben werden. Wer jedoch keine Möglichkeit hat, seinen Sperrmüll selber anzuliefern, kann 0,5 bis 4 Kubikmeter Sperrmüll im Rahmen eines individuellen Sperrmülltermins entsorgen.

Die Sperrmüllabholung erfolgt ausnahmslos auf Abruf.

Die einheitliche Servicegebühr für die Abholung des Sperrmülls beträgt 15 Euro.

Anmeldungen nimmt das EVS Kunden-Service-Center entgegen.

Tel: 0681/5000-555 (Mo-Fr: 08.00 - 18.00 Uhr)

Service-abfall@evs.de

www.evs.de

■ Info/Reklamationen zum Gelben Sack

Firma Paulus GmbH, Info-Telefon: 06897/856000 oder 01803-856000

■ Ausgabestellen für GELBE SÄCKE

- Wasserleitungszweckverband „Gau-Süd“, Fabrikplatz,
- Bäckerei Welling, Hauptstraße 35,
- Lebensmittel Gärtner, Lothringer Str. 1
- Ortsvorsteher Larivière, Vom-Stein-Str. 24
- Ortsvorsteher Tasch, Margarethenstr. 15 a, Bedersdorf
- Ortsvorsteherin Grundhefer, Schloßstr. 38, Düren
- Dorfladen GbR, Gaustr. 28, Gisingen
- Ortsvorsteher Schmitt, Rammelfanger Str. 9, Ihn
- Brigittes Shop, Saarlouiser Str. 74, Ittersdorf
- Bäckerei Benzschawel, Jakobusstr. 49, Kerlingen
- Hoen Michael, Weingartstr. 13, Rammelfangen
- Ortsvorsteher Schirra, Keltenstr. 4, St. Barbara

■ GRÜNSCHNITTENTSORGUNG

Fa. Floratec, Rehlingen-Siersburg, Tel: 06833/90020, Geöffnet: samstags von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr

■ Elektro Gesetz

Wo entsorge ich meine Elektro- und Elektronik-Altgeräte und die Hauskühlgeräte (Kühlschrank und -truhe)?

Bei folgenden Annahmestellen können kostenlos die Geräte abgegeben werden:

EVS-Wertstoff-Zentrum in der Fasanenallee 52, Saarlouis,

Tel.: 06831/122587, geöffnet:

Öffnungszeiten:

- Montag bis Freitag von 9:00 bis 18:00 Uhr
- Samstag von 8.00 bis 17.00 Uhr

Wertstoffhof Ensdorf/Schwalbach/Bous,

Am Schwalbacher Berg 159, Ensdorf, Tel: 509-275

Öffnungszeiten: Sommerzeit: Montag und Mittwoch 13.00 bis 18.00 Uhr, Freitag 12.00 bis 18.00 Uhr.

Winterzeit: Montag und Mittwoch 12.00 bis 17.00 Uhr, Dienstag und Donnerstag 9.00 bis 13.00 Uhr, Freitag 11.00 bis 17.00 Uhr, Samstag 9.00 bis 17.00 Uhr

Deponie Merzig-Fitten, Waldwieser Straße, Merzig, Tel: 06869/1498

Neue Öffnungszeiten: Montag bis Donnerstag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 15.45 Uhr,

Freitag 07.30 bis 12.00 Uhr und 12.30 Uhr bis 16.45 Uhr,

Samstag 07.00 bis 12.00 Uhr und 12.30 bis 14.45 Uhr

■ Fragen zur „Blauen Tonne“ (Papiertonne)

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zur Blauen Tonne (Papiertonne) ausschließlich an das Unternehmen;

die Gemeinde Wallerfangen kann Ihnen dazu keine Auskünfte erteilen!

(Fa. Saar-Entsorgung GmbH, Kirkel, Tel: 06849/90080).

■ energis GmbH -Bereitschaftsdienst

Störungsdienst Erdgas, Tel: 0681/90692610

Störungsdienst Strom, Tel: 0681/90692611

Kirchen

■ Pfarreiengemeinschaft Wallerfangen

**St. Katharina Wallerfangen - St. Andreas Gisingen -
St. Hubertus Ihn - St. Martinus Ittersdorf -
St. Remigius Leidingen**

GOTTESDIENSTE

Donnerstag der 1. Woche im Jahreskreis - 16.01.2014

17.30 Uhr Ittersdorf Sakristei - Rosenkranzgebet, anschl. - Hl. Messe

2. Sonntag im Jahreskreis - Kollekte für die Kirche

Samstag, 18.01.2014

18.30 Uhr Ihn - Hl. Messe

Sonntag, 19.01.2014 hl. Agritius

09.00 Uhr Bedersdorf - Hl. Messe

10.30 Uhr Wallerfangen - Hl. Messe (L. Britz)

Montag, 20.01.2014 Hl. Fabian, Hl. Sebastian

18.00 Uhr Gisingen - Hl. Messe

Dienstag, 21.01.2014 Hl. Meinrad, Hl. Agnes

18.00 Uhr St. Barbara - Hl. Messe

Telefonnummern der Pfarrgemeinden

Pfarrer Herbert Gräff 06831/964900

E-Mail: pfarrer@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Gemeindereferentin

Gaby Mertes 06831/6431009

E-Mail: gem-ref@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de

Pfarramt St. Katharina Villeroystr. 7,
66798 Wallerfangen

E-Mail: pfarrbuero@pfarreiengemeinschaft-wallerfangen.de
Sekretärin:

Christine Schnubel 06831/964900

Fax: 06831/964902

Öffnungszeiten des Büros: Mo - Fr 09.00 bis 12.00 Uhr

Do 15.00 bis 18.00 Uhr

Zum Scheidberg 25,

66798 Gisingen

Pfarramt St. Andreas

(Pfarrei St. Hubertus Ihn) pfarramt.gisingen@t-online.de

Sekretärin: Astrid Matyssek

06837/91717

Fax: 06837/91718

Öffnungszeiten des Büros: Mo, Mi, Do, 15.00 - 17.00 Uhr

Pfarramt St. Martinus Saarlouiser Str. 95,

66798 Ittersdorf

(Pfarrei St. Remigius

Leidingen)

Sekretärin: Ursula Schulz pfarramt.Ittersdorf@t-online.de

06837/230

Fax: 06837/901018

Öffnungszeiten des Büros:

Di 8.30 - 10.30 Uhr,

Do 15.30-17.30 Uhr

Kindergarten Wallerfangen

Leiterin Stefanie Kiefer

Villeroystr. 7,

66798 Wallerfangen

06831/61128

(9.00 - 11.15 Uhr läuft der

Anrufbeantworter)

und 06831/643432

E-Mail: kigawfg@t-online.de

Öffnungszeiten: Täglich von 07.00 - 17.00 Uhr

Öffnungszeiten der Katholischen öffentlichen Bücherei St. Katharina

Mittwochs von 15 - 17 Uhr

Sonntags von 9.30 - 10.30 Uhr und von 11.30 - 12.00 Uhr

Adresse: Pfarrheim Wallerfangen, Villeroystr. 7

Gelegenheit zur Beichte im Beichtzentrum Saarlouis St. Ludwig

Fr. 9.30 - 11.30 Uhr und 16.00 - 17.30 Uhr

Sa 10.30 - 11.30 Uhr

Ev. Kirchengemeinde Saarlouis

06831/2470

Pfarrbezirk I: Pfarrer Jörg Beckers 06831/43181

Gemeindebüro, Tel. 06831/2470

Sonntag, 10.00 Uhr, Ev. Kirche Saarlouis

Pfarrbezirk II: Pfarrstelle zur Zeit nicht besetzt

3. Samstag im Monat, 18.00 Uhr,

Ev. Kirche Saarlouis

Neuapostolische Kirche in Wallerfangen

Hirte Winfried Pitan 06831/85546

Sonntag, 09.30 Uhr

Donnerstag, 19.30 Uhr

Wallerfangen, Gartenstr. 2

Förderverein der Caritas - Sozialstation Wallerfangen e.V.

Nachdem die Notlage unseres Vereins öffentlich geworden ist, haben sich einige Mitglieder gemeldet, um doch noch im Vorstand mitzuarbeiten.

Daher lädt der geschäftsführende Vorstand zu einer **Mitgliederversammlung** ein am **Mittwoch, 22.01.2014, um 20.00 Uhr, in das Pfarrheim Wallerfangen**. Wir bitten um zahlreiches Erscheinen, damit ein neuer, handlungsfähiger Vorstand gewählt werden kann.

Der alte (geschäftsführende) Vorstand trifft sich zu einer Vorstandssitzung am gleichen Tag um 18.00 Uhr.

Herbert Gräff, Pfarrer

■ Gemeindenachrichten der neuapostolischen Kirche in Wallerfangen

Donnerstag 16.01.; 19.30; Merzig, Probe Grabchor

Freitag 17.01.; 20.00; Völklingen, Probe Orchester

Sonntag 19.01.; 09.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Sonntag 19.01.; 19.00; Saarbrücken,

Bezirksjugendgottesdienst mit Bischof

Montag 20.01.; 20.00; Dillingen, Probe pro musica

Mittwoch 22.01.; 19.30; Wallerfangen, Gottesdienst

Wir laden Sie herzlich ein unsere Gottesdienste zu besuchen.

66798 Wallerfangen, Gartenstraße 2

Gottesdienste:

Sonntag 9.30 Uhr

Mittwoch 19.30 Uhr

■ Gottesdienste der Evangelischen Kirchengemeinde Saarlouis

Samstag, 18.01.14, 18.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienste** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers) anschl. Ehrenamstabend im Gemeindehaus

Sonntag, 19.01.14, 10.00 Uhr **Abendmahlsgottesdienst** i.d. Ev. Kirche Saarlouis (Pfr. Beckers)

■ Zusammenkünfte Jehovas Zeugen, Versammlung Saarlouis-West

Ort: Königreichssaal Jehovas Zeugen, Albert-Einstein-Str. 1a,

66740 Saarlouis (Steinrausch)

Sonntag, 19.01.2014, 13.30 - 15.15 Uhr

Öffentlicher Vortrag, Thema: „Wandeln wir mit Gott?“

Anschließend: *Wachturm*-Studium, Thema: „Sieben Hirten, acht Anführer: Was sie für uns bedeuten“

Donnerstag, 23.01.2014, 19.00 - 20.45 Uhr

Versammlungsbibelstudium, Themen u.a.: „Ein Gott mit einer Persönlichkeit“

Anschließend: Schulkurs für Evangeliumsverkündiger,

Themen u.a.: „Jemand könnte sagen:...“

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche,

Themen u.a.: „Nicht nur ein stiller Begleiter sein“

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich.

Interessierte Personen sind jederzeit willkommen.

Kontakt: www.jw.org

Sonstiges

■ Grünkohl Winterliche Vitaminbombe

Sie brauchen etwas Schwung?

Sie sind ständig krank?

Sie haben Probleme mit der Verdauung?

Die Grünkohl Saison geht zu Ende.

Hauen Sie noch einmal bei unserm Grünkohlessen ordentlich rein!

Mus essen aus der Feldküche des DRK Felsberg

Die von ihrer Mitwirkung bei der »Hilf Mit« Aktion der Saarbrücker Zeitung und besonders durch das Grünkohlessen der Lisdorfer Frischgemüse Genossenschaft bekannte Feldküche des DRK Felsberg lädt in diesem Jahr zum siebten Mal zum **Wintergemüse-Essen für Samstag**

18.01.2014 ins Dorfzentrum Felsberg ab 12.00 Uhr ein. Im vergangenen Jahr war der Besuch der Veranstaltung so groß, dass leider nicht alle Besucher gesättigt werden konnten. Auf Grund dieser Erfahrung haben die Veranstalter für dieses Jahr die **Menge Grünkohl erhöht**, so dass in diesem Jahr sicherlich alle Besucher und Freunde des Grünkohls satt werden können. Natürlich gibt es nicht nur Grünkohl, der mit Kartoffeln zubereitet und zusammen mit Rauchfleisch, Wurst und Brot serviert wird. Zur Förderung der Verdauung gehört zu jeder Portion Grünkohl ein so genannter »Gauwhisky«, ein Felsberger Destillat. Ergänzend hierzu werden für alle die nach dem Essen noch länger ausharren wollen Kaf-

fee und Kuchen sowie Torte angeboten. Die Preise hierfür sind: Portion Grünkohl mit einem Glas Staierschnaps 6,00 EUR

Tasse Kaffee 1,00 EUR - Stück Kuchen 1,00 EUR - Stück Torte 1,50 EUR
Selbstverständlich werden auch Bier und alkoholfrei Getränke zu zivilen Preisen angeboten.

Das Arbeitsteam Grünkohlleser aus DRK, Feuerwehr, Turnverein und Landfrauen freut sich auf regen Besuch und verspricht, dass niemand hungrig nach Hause gehen muss.

**Bitte Haupteingang Metzgerstraße benutzen [Hohe Treppe in der Mitte]
Wer lieber zu Hause seinen Grünkohl Essen will, kann ab 11.30 Uhr direkt in der Küche beim DRK abholen. (Bitte Topf mitbringen)**

Mit freundlichen Grüßen

Team Grünkohlleser

■ Saarland picobello 2014:

Müll-Sammelaktion findet am 21./22. März statt

Am 21. und 22. März - pünktlich zum Frühlingsbeginn und rechtzeitig vor Einsetzen der Brut- und Setzzeiten - ist es wieder soweit: Der nächste „Frühjahrsputz für die Umwelt“ im Rahmen der Kampagne saarland picobello findet statt.

Seit über einem Jahrzehnt engagieren sich jährlich bis zu 20.000 Saarländerinnen und Saarländer bei der picobello-Aktion. Sie übernehmen aktiv Verantwortung für die Umwelt, zeigen ihre Wertschätzung für ein schönes Lebensumfeld und leisten einen wichtigen Beitrag für eine hohe Lebensqualität.

Auch in diesem Jahr sind Vereine, Verbände, Unternehmen, Schulen, Kindergärten, Initiativen, Familien sowie Einzelpersonen aufgerufen, sich an der landesweiten Aktion zu beteiligen. Mit ihrer Sammelaktion leisten sie einen wichtigen Beitrag, z.B. Grünanlagen, Schulhöfe, Spielplätze, Parks und Wälder von Müll zu befreien.

Träger und Koordinator der Kampagne ist der Entsorgungsverband Saar (EVS), der die picobello-Abfälle in seinen Entsorgungsanlagen kostenlos annimmt. Die saarländischen Städte und Gemeinden unterstützen die Teilnehmerinnen und Teilnehmer tatkräftig bei der Organisation ihrer Sammelaktionen vor Ort.

Starker Partner von saarland picobello ist auch in diesem Jahr wieder die Handelskette Kaufland, die Handschuhe (für die teilnehmenden Kinder) sowie Abfallsäcke zur Verfügung stellt.

Ausgewählte Sammelaktionen werden im Frühjahr 2014 prämiert.

Alles Wichtige zu saarland picobello 2014 gibt es unter www.saarland-picobello.de. Dort besteht auch die Möglichkeit, sich online für die Aktion anzumelden oder ein Anmeldeformular herunterzuladen. Fragen zu Ablauf und Organisation der Sammelaktion beantworten gerne die Mitarbeiterinnen des picobello-Organisationsbüros, Tel. 0681/ 5000-620 (EVS-Stabsstelle Kommunikation).

■ Sportklasse am ASG



Im Schuljahr 2014/15 ist die Einrichtung einer Sportklasse (Klassenstufe 5) am Albert-Schweitzer-Gymnasium in Dillingen vorgesehen, sofern sich hierfür genügend Schüler melden.

Im Falle einer angemessenen Nachfrage können die sportlich interessierten Schülerinnen und Schüler der 4. Klassen an einer zentralen Sichtsungsmaßnahme am **27.01.2014 um 14:00 Uhr** in der **Turnhalle Dr. Priorstraße** in Dillingen teilnehmen.

Die Meldung erfolgt über die Grundschulen. Eine individuelle Meldung ist über die Homepage des LSVS möglich.

Die Einladung zu einem solchen Test erfolgt postalisch.

Es handelt sich um einen einfachen motorischen Test - 20 Meter Sprint, beidbeiniges Dreispringen, Ballstoß (1 kg), Geschicklichkeitslauf (Kastenbumerangtest). Nach Auswertung der Ergebnisse der sportlichen

Testaufgaben werden wir entscheiden, welchen Kindern die Möglichkeit der Aufnahme in diese Sportklasse angeboten wird.

Dort erhalten die Schülerinnen und Schüler neben dem normalen Sportunterricht zwei Stunden Talentfördertraining (Grundlagenausbildung mit sportartübergreifenden Inhalten und Heranführung an mehrere Sportarten mit Schwerpunkt im Bereich Turnen und Leichtathletik).

Mit der Anmeldung für die Sportklasse des Albert-Schweitzer-Gymnasiums in Dillingen muss sich der/die Schüler/in dazu verpflichten, für mindestens ein Jahr am vierstündigen Sportunterricht teilzunehmen.

Weitere Informationen unter www.asg-dillingen.de

■ „Tag der Offenen Tür“ am MPG Saarlouis

Das Max-Planck-Gymnasium bietet am Samstag, dem 25. Januar 2014 für interessierte Eltern und Kinder der Grundschulabschlussklassen mit »MPG Live« einen Einblick in den Unterricht und die pädagogische Arbeit der Schule. Mit dem Beginn der 1. Stunde (7.45 Uhr) stehen ihnen die Türen zum Unterricht in den Klassenstufen 5 und 6 offen. Dabei wird dem Interesse an Unterrichtsbesuchen in den schriftlichen Fächern besonders Rechnung getragen.

In zwei zentralen Informationsveranstaltungen (9.30 Uhr und 11.30 Uhr) erläutern der Schulleiter und weitere Lehrkräfte das Bildungsprofil und die pädagogischen Prinzipien des Max-Planck-Gymnasiums, deren Schwerpunkte insbesondere von der mathematisch-naturwissenschaftlichen Ausrichtung, aber auch vom bilingualen Zweig der Schule geprägt sind. Das MPG ist freiwillige Ganztagschule; täglich betreuen Lehrkräfte des MPG und Fachkräfte anderer Institutionen über 100 Schüler. Am MPG beginnen die Schüler der Klassenstufe 5 wahlweise mit Französisch oder Englisch als erster Fremdsprache. In Klasse 6 kommt die jeweils andere Fremdsprache hinzu. Die »EnglischPlus«-Klassen haben verstärkten Englischunterricht und werden so auf den bilingualen Zweig der Schule vorbereitet. Hier werden die Fächer Erdkunde, Biologie und Politik in der Mittelstufe auf Englisch unterrichtet. Die Schule unterstützt in besonderer Weise den Erwerb von Fremdsprachenzertifikaten wie DELF, LCCI (Wirtschaftsenglisch) und die verschiedenen Cambridge-Examen. Einen klaren naturwissenschaftlichen Akzent setzt das MPG bereits in Klassenstufe 5 mit dem Projekt »Naturforschen«. In den Klassenstufen 8 und 9 kann Informatik als Hauptfach gewählt werden. Es steht gleichberechtigt neben dem bisherigen Hauptfach Physik.

Auch außerhalb des Unterrichts bietet das MPG seinen Schülern vielfältige Möglichkeiten sich in AGs zu engagieren. Das Angebot reicht von Musik über Kunst, Sport, Mathematik, Naturwissenschaften bis zu Informatik. An diesem Tag stellen sich die Profilbereiche mit den jeweiligen Fächern und ihren Arbeitsgemeinschaften im Lichthof der Schule vor. Lehrkräfte stehen für Fragen der Eltern zur Verfügung, Schüler des MPG werden die jungen Gäste in naturwissenschaftlichen Versuchen auf Entdeckungsreise mitnehmen in die Welten von Biologie, Chemie und Physik.

Die Besucher können sich im Max-Inn, dem Bistro der Schule, mit Snacks und Getränken stärken. Das MPG im Internet: www.mpg-saarlouis.de

■ KEB im Kreis Saarlouis e.V. (Dillingen/Lebach)

Information und Anmeldung: 06831/76020 oder info@keb-dillingen.de

(Programmblatt per E-Mail anfordern unter:

gerhard.alt@keb-dillingen.de)

Wer zahlt das Pflegeheim?

Montag, 20. Januar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Ottilia Solander. 8 Euro.

Progressive Muskelentspannung nach Jacobson

Sieben Dienstage, ab 21. Januar, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Gaby Rose. 56 Euro (Krankenkassenzuschuss möglich).

Nähen für Anfänger

Dienstag bis Freitag, 21. bis 24. Januar, 10 bis 12.15 Uhr, mit Ruth Engeldinger, Terminabsprache: 06831/707449. 36 Euro.

Chronische Krankheiten und Ernährung

Dienstag, 21. Januar, 18.30 Uhr, KEB in Lebach. Mit Beate Leonhardt. 7 Euro.

Gitarre spielen für Senioren

Vier Termine dienstags, ab 21. Januar, zehn bis 11.30 Uhr bei der KEB in Lebach. Mit Frank Friedrichs. 48 Euro.

Kaffee-Kuchen-Internet 1

Mittwoch, 22. Januar, 16.30 bis 19.30 Uhr. Im Rahmen von »Onlinerland Saar«. 0 Euro.

Ein gutes Leben mit Ayurveda

Mittwoch, 21. Januar, 19 bis 20.30 Uhr, KEB in Lebach. Mit Elke Beier. 9 Euro.

Tanzen für Frauen 60+

Mittwoch, 22. Januar, 19 bis 20.30 Uhr. Mit Susanne Ullrich. 7 Euro.

Lino Battiston: Mit Rucksack und Gitarre. Ein Abend mit Musik, Texten und vielen Bildern.

Donnerstag, 23. Januar, 19 Uhr. Mit Lino Battiston. 0 Euro.

Glück ist lernbar!

Zwölf Termine donnerstags, 18.30 bis 20.30 Uhr, ab 23. Januar. Mit Stefanie Weber. 100 Euro.

Wie können wir uns vor Stress im Alltag schützen?

Donnerstag, 23. Januar, 18.30 bis 20 Uhr. Mit Gaby Rose. 0 Euro.

Zeitmanagement

Freitag, 24. Januar, 9.30 bis 16.15 Uhr. Mit Dominik Cartus. 89 Euro, inklusive Verpflegung.

Sprachen lernen mit dem Internet - auch für Senioren

Freitag, 24. Januar, 19 Uhr. Mit Ilka Hofmann. 7 Euro.

Ölwechsel für den Körper - Vortrag mit Öldegustation mit anschließendem Kochseminar für herzgesundes Kochen (mit Fisch, Fleisch, Gemüse, Salat)

Freitag, 24. Januar, 18.30 bis 22 Uhr. Mit Jutta Weber. 35 Euro (alles inklusive).

Abstrakte Malerei

Zehn Freitage 14-täglich, ab 24. Januar, 18.30 bis 21.30 Uhr. Mit Zrinka Wilhelm. 100 Euro.

Tanzen für Anfänger und Wiedereinsteiger - Singles und Paare

Samstag, 25. Januar, 17.30 bis 19.45 Uhr. Mit Tanja Gelz. 12 Euro.

Yoga intensiv am Samstag

Samstag, 25. Januar, 14 bis 17 Uhr. Mit Marina Wollscheit. 24 Euro (Krankenkassenzuschuss möglich).

Französische Gesprächsrunde

Samstag, 25. Januar, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 7 Euro.

Pilates für alle

Fünf Montage ab 27. Januar, 18 bis 19 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 30 Euro.

Zumba® für alle

Fünf Montage ab 27. Januar, 19 bis 20 Uhr. Mit Jeanne Pöppel. 30 Euro.

Autogenes Training

Zehn Dienstag ab 28. Januar, 18 bis 19.30 Uhr. KEB in Lebach. Mit Sabine Kühne. 100 Euro.

Nähen für Fortgeschrittene

Dienstag, 28. Januar, bis Freitag, 31. Januar, 10 bis 12.15 Uhr. Mit Ruth Engeldinger, Materiabsprache: 06831/707449. 36 Euro.

Chronische Krankheiten beeinflussen durch Ernährung

Dienstag, 28. Januar, 18.30 Uhr. Mit Beate Leonhardt. 7 Euro.

Kreative Schreibwerkstatt

Dienstag, 28. Januar, 17 bis 19.15 Uhr. Mit Gerhard Alt. In Kooperation mit der Stadtbibliothek Dillingen. 13 Euro.

Depressionen - Wege aus dem Abgrund

Mittwoch, 29. Januar, 18 bis 19:30 Uhr. Mit Andreas Kreutzer. 10 Euro.

Yoga für jede und jeden

Zehn Termine mittwochs, 19 bis 20.30 Uhr, ab 29. Januar. Mit Telemach Kleiß. 75 Euro (Krankenkassenzuschuss möglich).

Selbsthilfegruppe für Menschen mit Depressionen

Freitags, 18 Uhr. In Kooperation mit dem Saarländischen Bündnis gegen Depressionen. Informationen: Telefon 06831-760241. 1 Euro.

Lesen und Schreiben für Erwachsene

Kurse für Erwachsene, die nicht oder nicht gut lesen und schreiben können, finden bei der KEB kontinuierlich statt. Die Teilnahme ist kostenlos. Probeteilnahme und Quereinstieg sind möglich. Auskunft erteilt: Gerhard Alt, 06831/7602-41 bzw. gerhard.alt@keb-dillingen.de.

Fachkraft für Betreuung mit anerkanntem Fortbildungsabschluss

Ab 5. Februar. Informationen: Telefon 06831/76020 oder über Annika Both, 06831/7602-31 bzw. annika.both@keb-dillingen.de



**Caritas Sozialstation
im Dekanat Wadgassen**
für die Gemeinden Überherrn, Rehlingen-
Siersburg, Wallerfangen und Wadgassen

☎ 0 68 34/ 94 34 95 ▶ 24 Std. Bereitschaft

*Wir sind für Sie da,
wann immer Sie uns brauchen!*
Provinzialstraße 10 • 66787 Wadgassen-Schaffhausen

Ihr Erfolg ist unser Anspruch!

Werben Sie in Ihren
Mitteilungsblättern.

- Anzeigenwerbung
- Sonderbeilagen
- Privat- und
Geschäftsanzeigen

Informieren Sie sich unverbindlich!

Harald Lesch

Fon: 01 72 / 5 46 40 20

Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48

E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de

Adresse: Europaallee 2 • 54343 Föhren

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen



Einfach mal **„Danke“** sagen –
mit einer Anzeige in Ihrem Mitteilungsblatt.

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen von

Alfred Linsler

für die tröstenden Worte, gesprochen oder
geschrieben, für einen Händedruck,
wenn Worte fehlten, für die Blumen, Kränze
und Geldspenden und das letzte Geleit.

In stiller Trauer
Cilli Linsler
mit Familie

Wallerfangen, im Januar 2014

**Informationen****Erste Hilfe beim DRK lernen**

Folgende Veranstaltungen werden vom Deutschen Roten Kreuz Kreisverband

Birkenfeld im Monat Februar 2014 angeboten.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen (Für Führerscheinbewerber)

01.02.2014 in Idar-Oberstein (Schönlautenbach 17)

08.02.2014 in Birkenfeld (Brückener Str. 22)

15.02.2014 in Idar-Oberstein (Schönlautenbach 17)

22.02.2014 in Baumholder (Gersterter Weg 3)

Erste-Hilfe Lehrgang (8 Doppelstunden)

22.02. - 23.02.2014 in Birkenfeld (Brückener Str. 22)

Anmeldungen beim DRK-Kreisverband unter der Telefon-Nr. 06781/5060-0

Weitere Informationen zum Kreisverband Birkenfeld e.V.

finden Sie unter: www.kv-birkenfeld.drk.de



9. Marathon Deutsche Weinstraße

30.03.2014

mit Halbmarathon

www.av/medialade



DURCHSTARTEN – MITMACHEN – DABEI SEIN! Läuferlebnis Deutsche Weinstraße

Start und Ziel im pfälzischen Bockenheim (Landkreis Bad Dürkheim). Die anspruchsvollen Laufstrecken führen durch die reizvolle Landschaft des Weinbau-, Urlaubs- und Naherholungsgebietes Deutsche Weinstraße. Durch romantische Weindörfer, hin zum Dürkheimer Riesenfass, vorbei an 2.000 Jahre alten Zeugen der Weingeschichte und wieder ins Land der Leiningen Grafen.

Elf Verpflegungsstellen (einschl. Start und Ziel) an denen selbstverständlich auch Pfälzer Wein angeboten wird. – Außergewöhnliche Erfrischung für die Athleten: Riesling-Schwämme am Golfplatz von Dackenheim.

In den Gemeinden an der Laufstrecke präsentieren sich die Sport- und Kulturvereine den LäuferInnen sowie den Zuschauern und werden die erwarteten 30.000 Gäste bestens mit Pfälzer Spezialitäten, Weinen und spritzig frischen Jahrgangssekten bewirten.



INFOS & MELDEADRESSE

- Schirmherrin:** Ministerpräsidentin Malu Dreyer
Veranstalter: Landkreis Bad Dürkheim
Ausrichter: TSV Bockenheim | TSG Grünstadt
Start & Ziel: Haus der Deutschen Weinstraße in Bockenheim
Startzeit: 10:00 Uhr Marathon und Halbmarathon

Kreisverwaltung Bad Dürkheim

Marathon Deutsche Weinstraße
 Philipp-Fauth-Straße 11 · 67098 Bad Dürkheim
 Telefon: 06322 961-1015 (ab 14:00 Uhr)



info@Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
 Marathon-Deutsche-Weinstrasse.de
 facebook.com/MarathonDeutscheWeinstrasse



DIE PRIVATE KLEIN-ANZEIGE SAAR

erscheint für 25,- Euro in über 228.000 saarländischen Haushalte im

Kreis Merzig-Wadern: Mettlach, Perl

Kreis Neunkirchen: Eppelborn, Illingen, Merchweiler,
Ottweiler, Schiffweiler

Regionalverband Saarbrücken: Heusweiler, Riegelsberg,
Geislautern, Ludweiler, Lauterbach, Friedrichsthal, Püttlingen, Sulzbach

Kreis Saarlouis: Bous, Dillingen, Ens Dorf, Lebach, Nalbach, Rehlingen-
Siersburg, Saarwellingen, Schwalbach, Wadgassen, Wallerfangen

Saar-Pfalz-Kreis: Blieskastel

Kreis St. Wendel: St. Wendel, Marpingen, Namborn,
Nohfelden, Oberthal, Tholey, Freisen

Anzeigenschluss: freitags 9.00 Uhr beim Verlag, Tel. 0 65 02 - 91 47 0

In der Nacht 29. zum 30.12. wurde unser Auto in Ottweiler in der Steinbacher Straße mit einem Schlüssel zerkratzt. Sollte es zu einer Anklage des Täters kommen, setzen wir eine Belohnung von 250 € für den Zeugen aus. Zuschriften erbeten unter Chiffre-Nr. 16557587 an Verlag + Druck LINUS WITTICH KG, Postfach 1154, 54343 Föhren.

Rückenschmerzen heilt Naturheil-lammfelle Klesen:

Bett-Lammfelle, Couch-Lammfelle, Sitz-Lammfelle, Baby-Lammfelle.
Per Post sofort lieferbar.

Klesen Naturheil-lammfelle, Hauptstr. 37, Tholey-Hasborn, Tel. 06853/6553, Fax 06853/7847

Wir kaufen rohe Lamm- u. Schaf-felle zu Tageshöchstpreisen.

Hilfe rund um's & im Haus

Malerei, Sanierungs- + Verputzarb. / Trockenbau

Garten- & Landschaftsbau

Gartengestaltung u. -pflege, Baumfällung
und vieles mehr **rufen Sie an**

Fa. Großmann 06834 / 4090613

Sammler sucht aus historischem Interesse alles Milit. aus beiden Weltkriegen. Orden, Urkunden, Wehrpass, Dolche, Helme, Uniform uvm. Freue mich über jeden Anruf. Tel. 06825/941110

- Gartengestaltung • Neuanlage
- Sanierung • Mäharbeiten • Pflege
- Baumfällung • Rodung • Zaunbau
- Entrümpelung • tr. Brennholz

www.firma-holz wurm.de, Tel.: 06834/54970

Gemütliches Ferienhaus, Nordsee; Belgien, 800 m zum Strand, eingerichtet für 4-5 Pers., Details, Fotos freie Termine, Preisliste, Tel.: 00352/661314001, E-Mail: seiwerac@pt.lu

Illingen, ELW., 2 ZKB mit EBK, 63 qm zu vermieten. Zuschriften erbeten unter Chiffre 16007966 an Verlag u. Druck Linus Wittich KG, Postfach 1154, 54343 Föhren.

Grau getigter Kater in Völklingen-Ludweiler, Am Großen Graben, entlaufen, Tel. 06898-932074

Bous, EG-Whg., 4 ZKB, Terrasse, m. EBK, ab sof. zu verm., € 480,- KM + NK + 2 MM KT. Tel. 0160/97026834

Bosen/Bostalsee, 3 ZKB, neue EBK, KR u. Garage, Liegewiese u. Garten mögl., 78 qm, 420,- € + NK + 1 MM KT, ab sof. zu verm., keine Haustiere. Tel.: 0172/2805731

Netter Sammler kauft **Modelleisenbahnen** (aller Art u. Menge) sowie **Modellautos.** Zahle Spitzenpreise ! Tel.: 06831/9528878 od. 0174/3232959

Tommy - Ihr Alleinunterhalter od. **DUO.** Für jedes Fest Live-Musik mit Keyboard u. Gesang - unverbindl. Hörprobe n. Vereinb. mögl. Tel.06806/12244

Modelleisenbahn, Blechspielzeug u. Modellautos aller Spuren und Marken ges. Größere Sammlungen bevorzugt. Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049

Sammler kauft Gold-, Silber- u. DM-Münzen, auch gr. Sammlungen. Zahle auch gut für Gold- u. Silberschmuck, Tel.: 06831/704259 od. 0152/56437049. Suche des W. Geldscheine u. Briefmarken.

Haus- & Gartenservice, Renovierung, Bodenverlegung. D. Baus, Tel. 0172-1514616 od. 06831-78476

Suche Wiese-, Obst- Wochenendgrundstück für Freizeit und Bienenhaltung. Illingen und Umgebung. Tel. 06825/406237

Kaufe gebr. Pelze, bevorzugt Nerz sowie Abendgarderobe u. Accessoires. Zahle gut u. bar. Tel.: 0157/79249356

FEWO, Ungarn/Plattensee, FH/App. (8/3 P.), Pool, Nähe Tihany. www.ferienwohnung-ungarn.com; 02772/923946, AB

Bik.-Alsbach, EFH, ruh. Lage am Wald, 5 ZKB, Bik., Keller, Garage, Garten. KM 550 €, ab 01.04.14 zu verm. Tel.: 06825/43238

Kaufe alles aus Omas Zeiten. Ganze Nachlässe. Komme sofort, zahle bestens. Karl Buchert, Tel.: 06826/53248

Bosen/Bostalsee, 2 Min. z. See, 2 Zi., kl. Kochn., Dusche, ca. 45 qm, ab sof. zu verm., 220,- € + NK + 2 MM KT. Tel.: 0172/2805731

Heusweiler-Eiweiler: 1 Zi., Wohnküche, Bad, 47 qm, 220,- € + NK + 3 MM KT, ab 1.2.14 frei. Tel.: 06806/12555

Schwalb.-Griesb., EFH, 5 ZKB, gr. Terr., ab 01.02.14, KM 500,- € + 2 MM KT. T. 06834/53370 o. 0160/97026834

Püttlingen, gemütliches, mod. Dachstudio 2 ZKB, 57 qm, mit EBK, 350,- € + NK + Kaution. Tel. 06898/941616 (vorm.); 0151/14015296

Mettlach, DG.-Whg. möbl./teilmöbl., 2 ZKB, an NR ab sofort zu vermieten. Tel.: 0174/7225265



Wir filmen Hochzeiten, Feste, alte Filme digital auf DVD
videostudio-bast.de - 06825/44666

Bosen/Bostalsee, voll erschlossenes Baugrundst., ca. 680 qm, Ortsmitte, für 1-FH od. MFH geeig., Preis VB. Tel.: 0172/2805731

BAUMFÄLLUNG
Baumgipfelung und Heckenschnitt mit Abtransport. Schmidt, Mobil 0171/9274424, Tel. 06825/46707

KARWAT Injektionstechnik Seit 1962 A. KARWAT & S. GmbH Rehgrabenstr. 1 66125 Saarbrücken

FEUCHTE NASSE Wände? RISSE im Haus?

- Rissverpressung
- Abdichtung von Kellern und Balkonen
- Verankern, Verfüllen, Verstärken
- Setzungs-Schadensbeseitigung
- Beton- und Mauerwerksanierung

☎ 0 68 97 - 95 28 30 www.rissverpressung.de

Der Stellenmarkt...

...wir suchen unser ergänzendes Puzzleteil!

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir für sofort eine zuverlässige Küchenhilfe und erfahrene Servicekraft.
Michels Bistro im Lokschuppen, Dillingen, Telefon: 06831 - 5082869

Wir suchen eine/n zuverlässige/n
Zeitungszusteller/in
für die Verbandsgemeinde **Wallerfangen** in
- Gisingen



Sie sind jede Woche am **Donnerstag** für uns tätig.

Wir liefern die Zeitungen an Ihr Haus. Die Bezahlung erfolgt monatlich, Beilagen werden extra vergütet.

Der Zustellervertrag wird im Rahmen der Minijobs geregelt. Wir suchen Schüler/-innen, Rentner/-innen sowie Hausfrauen/-männer. Bewerben können Sie sich per E-Mail: vertrieb@wittich-foehren.de oder Telefon: 06502 / 9147-713 oder 06502 / 9147-721

VERLAG + DRUCK
LINUS WITTICH
Heimat- und Bürgerzeitungen
Europaallee 2 • 54343 Föhren



-Anzeige-

Vorankündigung - AUSSTELLERINFO 4. „Tag der Schönheit“ 2014 in Merzig



Nun bereits zum vierten Male erwarten Messeaussteller in der Merziger Stadthalle am Sonntag den 16. März 2014 von 10.00 bis 18.00 Uhr mehrere Tausend Besucher zu einem erlebnisreichen Tag rund um die Themen: **Kosmetik, Mode, Wohlfühlen und mehr.** Interessierte Gewerbetreibende, die an dieser Veranstaltung ihre Produkte oder Dienstleistungen dem Publikum präsentieren möchten, haben nun bereits die Möglichkeit, mit einer Anmeldung ihren Standplatz zu sichern.



MODERATION DES TAGES:
Michael Friemel (SR)

Weitere Infos, Anmeldeunterlagen und viele Fotos aus den Vorjahren sind zu finden unter:

www.tagderschoenheit.de

Kontakt: Orgateam „Tag der Schönheit“
Stephanie Engels, Poststraße 73. 66663 Merzig
Tel. 06861-790096, Mobil: 0170-3432525
Mail: engels-mode-schmuck@web.de

Riemann's Äpfelverkauf

Frisch aus dem Alten Land aus integriertem Anbau direkt vom Erzeuger.
Wir garantieren für beste Qualität – kommen Sie, es lohnt sich!



Verkauf am Montag, den 20.01.2014

Topas, Boskoop, Fuji, Jonagored + Braeburn.....	10 kg = 15,00 €
Elstar.....	9,5 kg = 15,00 €
Birnen.....	2,5 kg = 4,00 €
Heide-Kartoffeln (Sorte Belana).....	12,5 kg = 8,00 €

09.55 Uhr Ihn, Bushaltestelle Dorfmitte	10.45 Uhr Gisingen, Kirche
10.15 Uhr Rammelfangen, Kirche	11.05 Uhr St. Barbara Kirche
10.25 Uhr Kerlingen, Kirche	11.20 Uhr Wallerfangen, Rathaus

Obstbau Riemann, 21635 Jork, ☎ 04162/5291

Nächster Verkauf am 17.02.2014

Es ist genug für alle da

Brot für die Welt

www.brot-fuer-die-welt.de

Wallerfangen oder Ortsteile,
3 - 4 ZKB-Eigentumswohnung
ab 80 qm im Kundenauftrag
gesucht. Für Verkäufer kostenlos!
Angebote bitte an: IMMOBILIEN BRITZ, Saarlouis,
Tel.: 06831 + 0151 / 12 32 46 86

Farbe macht gute Laune!!!



Geben Sie Ihre Anzeige für

@Wallerfangen

schnell und einfach im Internet auf
WWW.WITTICH.DE

IHRE GESCHÄFTSANZEIGE im Sonderdruck

branche. aktuell

Fachkompetenz in Ihrer Region

Veröffentlichung in der
KW 07/2014

Alle Branchen im Landkreis Saarlouis

- in einer Sonderausgabe
- in über 68.000 Haushalte

Interesse ?

Harald Lesch



Fon: 01 72 / 5 46 40 20
Fax: 0 65 02 / 91 47-2 48
E-Mail: h.lesch@wittich-foehren.de



72178 Waldachtal 1
(Ortsteil Lützenhardt)
Nördlicher Schwarzwald
Telefon 07443/96 62-0
Fax 07443/96 62 60

Entspannung pur nach den Feiertagen ... Romantikwochenende

2 oder 3 Übernachtungen mit Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü bei Kerzenschein
1x Lichterwanderung
1x Kaffee und Kuchen
1x kl. Flasche Wein und einen Früchteteller

p. P.
ab **154,- €**

„Vorteilswoche“ *günstiger geht's nicht mehr ...*

vom 3. bis 12. Januar und 2. bis 16. Februar 2014
7 Übernachtungen mit kalt-warmem Frühstücksbüfett und Halbpension
1x festliches 6-Gang-Menü bei Kerzenschein,
1x Lichterwanderung
1x Kaffee und Kuchen
1x kl. Flasche Wein und einen Früchteteller

p. P.
ab **319,- €**

Weitere Angebote finden Sie auf unserer Homepage
www.hotel-breitenbacher-hof.de oder
fordern Sie unseren ausführlichen Hausprospekt an.

Wir helfen Ihnen im Trauerfall
 Erd- u. Feuerbestattungen
Bestattungen LOUIA
 Wallerfangen St. Barbara • Tel. 0 68 31 - 6 03 59

FRIEDRICH & CO GMBH
Dachdeckerei
 mit langjähriger Erfahrung u. kompetentem Team
 Mozartstraße 3 • 66780 Rehlingen-Siersburg
Dach- und Bauklempnerarbeiten

- Dachfenster
- Trapezbleche
- Garagenabdeckung
- Flachdach

Tel. 0 68 35 - 6 86 41 Mobil: 01 72 - 6 88 34 84
 E-Mail: friedrich-rehlingen@t-online.de



Gute Pflege guter Preis

Unser Seniorenhaus liegt ruhig, mitten im Rehlinger Ortsteil Fremersdorf. Wir bieten Ihnen eine individuelle Pflege oder bedarfsgerechte Demenzbetreuung - und das zu einem bezahlbaren Preis. Ihr Eigenanteil bei vollstationärer Pflege pro Monat im Doppelzimmer durchschnittlich:

Pflegestufe I: 1.308 €
 Pflegestufe II: 1.633 €
 Pflegestufe III: 1.936 €
 Einzelzimmerzuschlag: 1,06 €/Tag

In der Kurzzeitpflege beträgt der Eigenanteil täglich nur 26,36 €.

Für eine Beratung stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Oberdorfstr. 27
 66780 Rehlingen-Fremersdorf
 (06861) 9 33 80
 www.schwesternverband.de

Besuchen Sie unsere neue Internetseite.

Bei uns haben Sie immer den richtigen Durchblick.

FEROTEC

**FENSTER
 WINTERGÄRTEN
 HAUSTÜREN
 ROLLADEN**

Hauptstraße 82
 66780 Siersburg
 Telefon: 06835-50 19 71
 Telefax: 06835-50 19 72
 info@ferotec.com
 www.ferotec.com

www.dorr-design.de Tel. 06831.976969

Dachdecker-Maler + Maurerbetrieb

Z. Zt. Top-Preisaktion: 100 m² Dachabriss, Entsorgung, Unterspannbahn, Konterlattung, Lattung Dacheindeckung, nur 3.949,- €, Asbest- und Maurerarbeiten. Wärmedämmung, Flachdachbau, Holzarbeiten, eigener Gerüstbau, Malerarbeiten kompl. pro m² nur 13,- €. **WIR ARBEITEN Z.ZT. IN IHRER NÄHE!**
 Classic GmbH • Tel. 06361-915886, Fax 06361-459586 • E-Mail: classicbau@web.de

schnell
 sauber
 günstig
 Festpreis

Feß
 BEDACHUNGEN GmbH

ZWEIFACHER MEISTERBETRIEB

Werderstraße 14
 66763 DILLINGEN
 Tel. 0 68 31 / 70 70 66

- Holzbau
- Holzhäuser
- Bedachungen
- Bauklempnerei
- Flachdachisolierungen
- Fassadenverkleidungen
- Kaminverkleidungen
- Dachfenstereinbau
- Trapezbleche
- Reparaturdienst
- Sturmschäden
- Terrassenisolierungen

HAUSGERÄTE-KUNDENDIENST

TV | Video | SAT | HiFi | Heimkino
 Mobilfunk | Hausgeräte | Einbaugeräte
 Meisterbetrieb für Elektro- u. Informationstechnik
Miele LIEBHERR AEG SIEMENS BOSCH

HOEN Elektro Hoen e.K.
 Saarlouis-Neuforweiler | St. Avolder Str. 38
 www.elektro-hoen.de Tel. 0 68 31 / 9 43 40 | info@elektro-hoen.de

Verkauf
 Beratung
 Service

Meister Klopp Autoservice

- KFZ- & Karosseriereparaturen
- alles rund ums Auto

Saarstraße 1a • Wallerfangen
 (neben Volksbank)
 ☎ 0 68 31 / 7 69 60 65

KOSTENLOSER LEIHWAGEN
 für Reparatur und Inspektion
 Angebot gilt nur für Januar und Februar